

Uputstvo za upotrebu

VOX frižider KS 1125 E



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-frizider-ks-1125-e-akcija-cena/>



GBR

SRB

HRV

SVN

POR

KS1125E

OPERATING INSTRUCTIONS REFRIGERATOR

UPUTSTVO ZA UPOTREBU FRIŽIDER

UPUTE ZA UPORABU HLADNJAK

NAVODILA ZA UPORABO HLADILNIK

MANUAL DO USUÁRIO FRIGORÍFICO



GBR

Refrigerator
Instruction Manual

KS1125E

CONTENTS

1 Safety warnings

1.1 Warning	1-2
1.2 Meaning of safety warning symbols	3
1.3 Electricity related warnings	3
1.4 Warnings for using	4
1.5 Warnings for placement	4
1.6 Warnings for energy	5
1.7 Warnings for disposal	5

2 Proper use of the refrigerator

2.1 Placement	6
2.2 Leveling feet	7
2.3 Door Right-Left Change(optional)	8
2.4 Changing the light(optional)	10
2.5 Starting	10
2.6 Energy saving tips	10

3 Structure and functions

3.1 Key components	11
3.2 Functions	12

4 Maintenance and care of the refrigerator

4.1 Cleaning	13
4.2 Stop using	13

5 Trouble shooting

5.1 Trouble shooting	14
----------------------	----

1.1 Warning



Warning: risk of fire / flammable materials

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.

Warning: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Warning: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Warning: Do not damage the refrigerant circuit.

Warning: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Warning: Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.

Warning: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.

Danger: Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

–Take off the doors.

–Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory.

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside .

For EU standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduce physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (note 1)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (note 2)
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

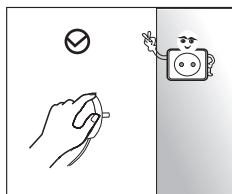
Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person. (See chapter 2.4 for lamp replacement)

1.2 Meaning of safety warning symbols

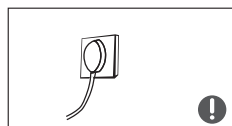
	This is a prohibition symbol. Any incompliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.
	This is a warning symbol. It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; or otherwise damage to the product or personal injury may be caused.
	This is a cautioning symbol. Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury, or damage to the product.

This manual contains lots of important safety information which shall be observed by the users.

1.3 Electricity related warnings



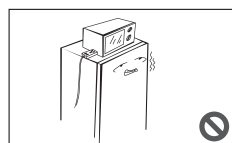
- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.



- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances. The power cord should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.

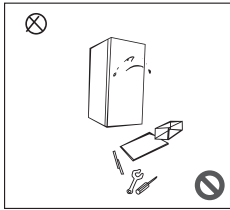


- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.

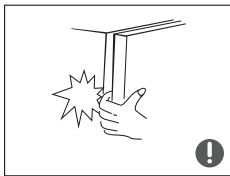


- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

1.4 Warnings for using



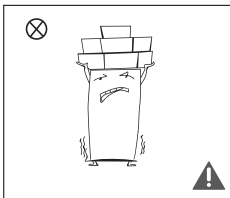
- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist
- Damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator door and cabinet is small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.

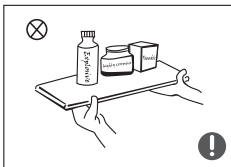


- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.

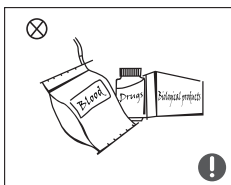


- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when open or close the door, and accidental injuries might be caused.

1.5 Warnings for placement



- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.



- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.

1.6 Warnings for energy

- 1) Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed.
- 2) The fact that effervescent drinks should not be stored in food freezer compartments, and that some products such as water ices should not be consumed too cold;
- 3) The need to not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in freezer;
- 4) The precautions necessary to prevent an undue rise in the temperature of the frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
- 5) The fact that a rise in temperature of the frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning could shorten the storage life.
- 6) The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside

1.7 Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable.



Therefore, when the refrigerator is scraped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scraped, disassemble the doors, and remove the seal of the door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

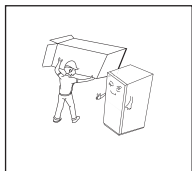


Correct Disposal of this product :

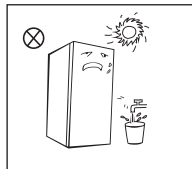
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

2 Proper use of the refrigerator

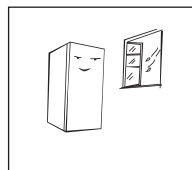
2.1 Placement



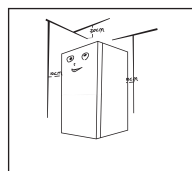
- Before use, remove all packing materials, including bottom cushions, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.



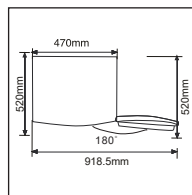
- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the freezer in moist or watery places to prevent rust or reduction of insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not put the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the ground shall be flat, and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for levelling if unstable).



- The top space of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the refrigerator should be placed against a wall with a free distance more than 10cm to facilitate heat dissipation.



- Spare enough space for convenient opening of the doors and drawers or statement by the distributor.

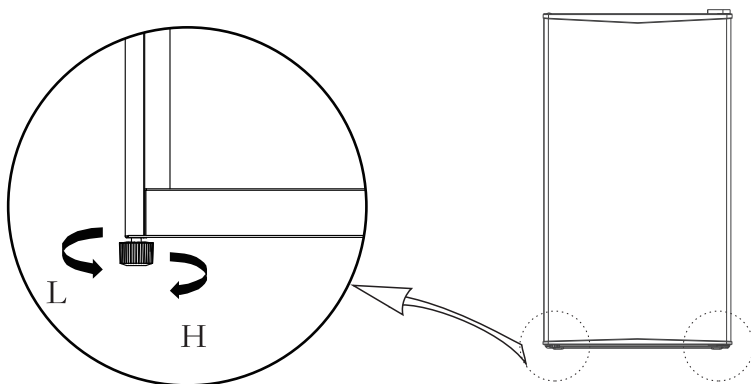
⚠ Precautions before installation:

Information in the Instruction Manual is only for reference. The physical product may differ. Before installation and adjusting of accessories, it shall be ensured that the refrigerator is disconnected from power.

Precautions shall be taken to prevent fall of the handle from causing any personal injury.

2.2 leveling feet

Schematic diagram of the levelling feet



(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Adjusting procedures:

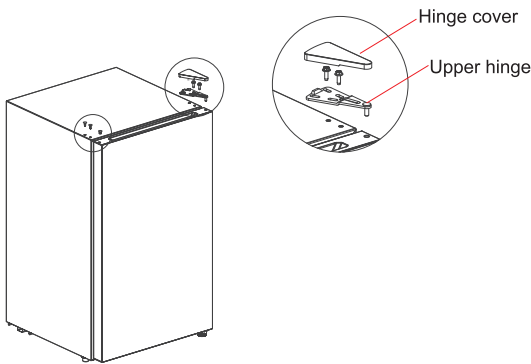
- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator;
- b. Turn the feet counterclockwise to lower the refrigerator;
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

2.3 Door Right-Left Change(optional)

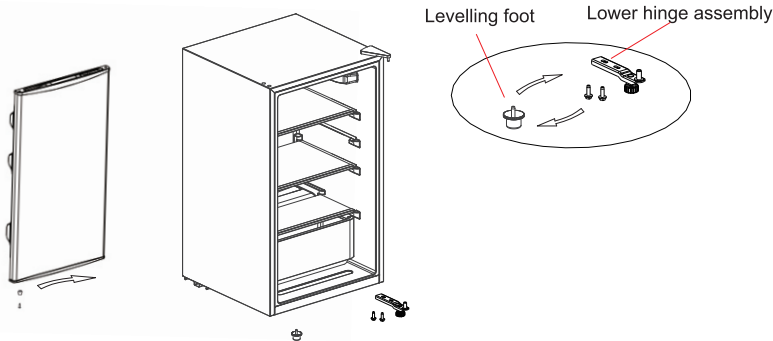
List of tools to be provided by the user			
	Cross screwdriver		Putty knife thin-blade screwdriver
	5/16" socket spanner		Masking tape

Parts to be used for door reverse			
Number	Name	Number	Note
1	Upper hinge	1	Pre-installed on the refrigerator, still used when door is reversed.
2	Hinge cover	1	Pre-installed on the refrigerator, still used when door is reversed.
3	Tapping locking screw	4	Pre-installed on the refrigerator, still used when door is reversed.
4	Hole cap	1	Pre-installed on door end caps, still used when door is reversed.
5	Pin	2	Pre-installed on the refrigerator, still used when door is reversed.
6	Lower hinge assembly	1	Pre-installed on the refrigerator, still used when door is reversed.
7	Levelling foot	1	Pre-installed on the refrigerator, still used when door is reversed.
8	Stopper	1	Pre-installed on the door, still used when door is reversed.
9	Tapping screw	1	Pre-installed on the door, still used when door is reversed.

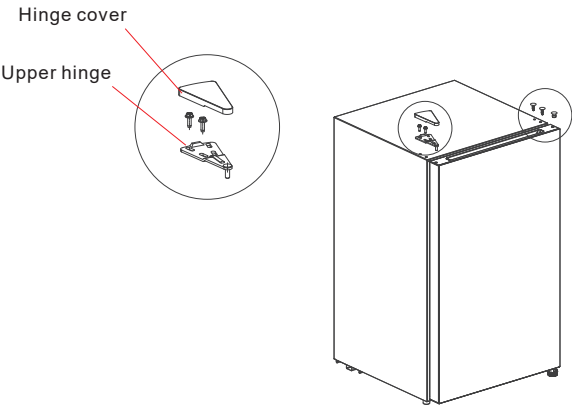
- 1)Power off the refrigerator, and remove all objects from the door trays.
- 2)Dismantle the hinge cover, screws and upper hinge, and remove the hole cap and pins from the other side.



- 3)Remove the door first, then remove the lower hinge assembly and levelling foot, interchange the positions of the lower hinge assembly and levelling foot and install them.
- Dismantle the stopper under the door , then assemble the stopper on the other side.



5)Install the door on the lower hinge assembly, and then install the upper hinge, hinge cover, pins and hole cap in sequence.



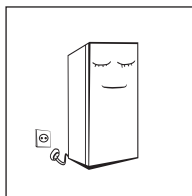
(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.4 Changing the Light(optional)

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person. Replacement must first cut off the power supply.

(Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.5 Starting



- After transportation, please let the refrigerator stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the refrigerator.
- Before putting any fresh or frozen foods, the refrigerator shall have run for 2-3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.
- Please pull out plug in case of power failure or cleaning.
Do not connect the freezer to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.

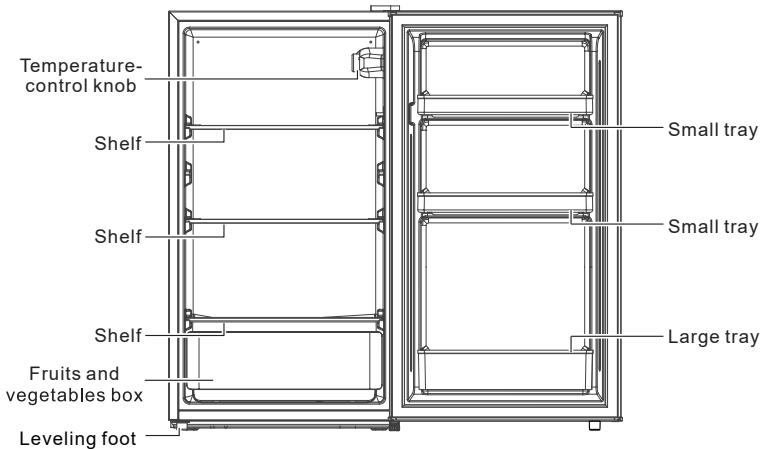
(Above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

2.6 Energy saving tips

- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of the direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bin should not be lined with aluminum foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

3 Structure and functions

3.1 Key components

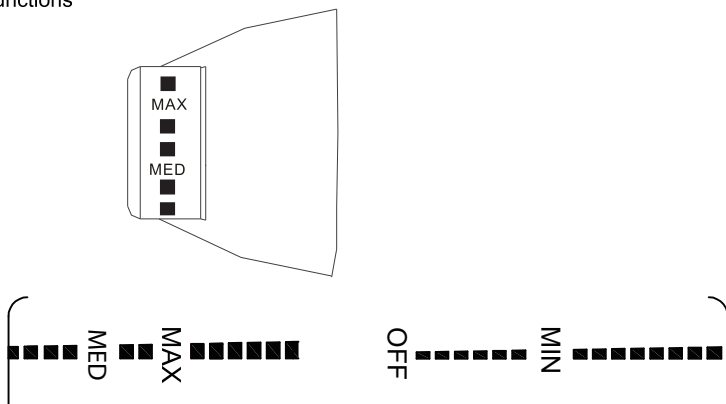


(The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

Refrigerating chamber

- The Refrigerating Chamber is suitable for storage of a variety of fruits, vegetables, beverages and other food consume in the short term. Cooking foods shall not be put in the refrigerating chamber until cooled to room temperature. Suggested storage time 3days to 5days.
 - It is the most energy efficient to place food in the position shown in the picture above.
 - Foods are recommended to be sealed up before putting into the refrigerator.
- The glass shelves can be adjusted up or down for a reasonable amount of storage space and easy use.

3.2 Functions



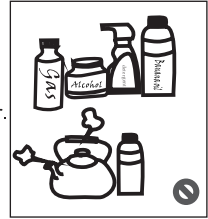
⚠ (The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor)

- Turn the temperature control knob to MAX, the internal temperature of the refrigerator becomes lower.
- Turn the temperature control knob to MIN, the internal temperature of the refrigerator becomes higher.
- The letter on the knob only represents the level, but does not mean the specific temperature, the "OFF" means stop working.
- Recommended gear: "MED".
- If there is no special needs, please avoid setting the gear at MAX all the time so as to make sure you can prevent the tank bladder from frosting.

4. Maintenance and care of the refrigerator

4.1 Cleaning

- Dusts behind the refrigerator and on the ground shall be timely cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
- Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
- The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odor.
- Please turn off the power before cleaning interior, remove all foods, drinks, shelves, drawers, etc.
- Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
- For areas that are difficult to clean in the refrigerator (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, softbrush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacteria accumulation in these areas.
- Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the refrigerator or contaminated food.
- Clean the bottle frame, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
- Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
- Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the cooler surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
- Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.



 Please unplug the refrigerator for defrost and cleaning.

4.2 Stop using

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, foods inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of door opening shall be reduced, and no more fresh food shall be put into the appliance.
- Long-time nonuse: The appliance shall be unplugged and then cleaned; then the doors are left open to prevent odor.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects inside out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers and etc. with tape, and tighten the levelling feet; close the doors and fix them with tape. During moving, the appliance shall not be laid upside down or horizontally, or be vibrated; the inclination during movement shall be no more than 45°. Do not hold the door and hinge when moving this unit.

 The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

5.Trouble shooting

5.1 You may try to solve the following simple problems by yourself.
If them cannot be solved, please contact the after-sales department.

Not work	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact Check whether the voltage is too low Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped
Odor	Odorous foods shall be tightly wrapped Check whether there is any rotten food Clean the inside of the refrigerator
Long-time operation of the compressor	Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high It is not suggestible having too much food in the appliance at the same time Food shall get cool before being put into the appliance The doors are opened too frequently
Light not work	Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged Have the light replaced by a specialist
Doors cannot be properly closed	The door is stuck by food packages Too much food is placed The refrigerator is tilted
Loud noise	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably Check whether accessories are placed at proper locations
Gasket gap	Remove foreign matters on the door seal Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating)
Water pan overflows	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting
Over heat on sidewall	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation
Surface condensation	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
Noise	Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. Creak: Refrigerant flowing inside of the appliance may produce creak, which is normal.

Table 1 Climate classes

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperate	SN	+ 10 to + 32
Temperate	N	+ 16 to + 32
Subtropical	ST	+ 16 to + 38
Tropical	T	+ 16 to + 43

Extended temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C';

temperate: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C';

Subtropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C';

Tropical: 'this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C';

If the wine cooler operates outside the climate class(ambient temperature range)for which it is rated then it may not be able to maintain satisfactory internal temperatures.

Special for new European standard

- The ordered parts in the following table can be acquired from channel _:

Ordered Part	Provided by	Minimum Time Required for Provision
thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

- The shortest period for providing after-sales spare parts is 15 working days.
- The model information and model identification in the product database can be obtained by scanning the web link on the QR code (if any) on the product energy efficiency label.

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.

(Remember to bring the purchase invoice)

2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.

Telephone:

Email address:



SRB

Frižider
Uputstvo za upotrebu
KS1125E

SADRŽAJ

1. Bezbednosna upozorenja

1.1 Upozorenja	1-2
1.2 Značenje simbola bezbednosnih upozorenja	3
1.3 Upozorenja vezana za električnu energiju	3
1.4 Upozorenja vezana za upotrebu	4
1.5 Upozorenja vezana za postavljanje hrane	4
1.6 Uslovi za efikasnu upotrebu energije	5
1.7 Upozorenja vezana za odlaganje uređaja	5

2. Pravilna upotreba frižidera

2.1 Instalacija	6
2.2 Podešavanje nogu za nivelisanje	7
2.3 Promena smera otvaranja vrata (opcija)	8
2.4 Zamena sijalice (opcija)	10
2.5 Pokretanje	10
2.6 Saveti za uštedu energije	10

3. Struktura i funkcije

3.1 Ključne komponente	11
3.2 Funkcije	12

4. Održavanje i nega uređaja

4.1 Čišćenje	13
4.2 Frižider ne radi	13

5. Rešavanje problema

5.1 Rešavanje problema	14
------------------------	----

1.1 Upozorenje



UPOZORENJE: opasnost od požara / zapaljivi materijali

Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim primenama kao što su kuhinjske prostorije u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima; farme i klijenti u hotelima, motelima i sličnim tipovima smeštaja; smeštaj na bazi noćenje s doručkom; ugostiteljstvo i slične ne-maloprodajne namene.

Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako im je dat nadzor ili uputstva o bezbednoj upotrebi uređaja od strane odgovorne osobe. za njihovu bezbednost i o mogućim posledičnim opasnostima.

Decu treba nadgledati i osigurati da se ne igraju s uređajem.

Ako je kabl napajanja oštećen mora da zameni proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili slično kvalifikovana osoba kako bi se sprečila nezgoda.

Nemojte skladištiti eksplozivne materije kao što su limenke sa zapaljivim gasom.

Uređaj mora biti isključen sa napajanja nakon upotrebe i pre radova na održavanju uređaja.

Upozorenje: Držite otvore za ventilaciju unutar kućišta uređaja ili ugrađene u strukturu, bez prepreka.

Upozorenje: Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.

Upozorenje: Nemojte oštetiti krug rashladnog sredstva.

Upozorenje: Nemojte koristiti električne uređaje u odeljcima za skladištenje hrane na uređaju, osim ako su tipa koji preporučuje proizvođač.

Upozorenje: Molimo vas da odložite uređaj prema lokalnim uslovima i pravilima jer koristi zapaljivi gas i rashladno sredstvo.

Upozorenje: Prilikom postavljanja uređaja, pazite da kabl za napajanje nije zaglavljen ili oštećen.

Upozorenje: Ne priključujte više prenosivih utičnica ili prenosnih izvora napajanja na zadnji deo uređaja.

Nemojte koristiti produžne kablove ili neuzemljene (dva zupčasta) adaptere.

Opasnost Opasnost od zarobljavanja dece. Pre nego što odstranite uređaj:

- Skinite vrata
- Ostavite police na mestu, tako da deca ne mogu lako da uđu unutar uređaja.

Aparat mora biti isključen sa izvora napajanja pre nego što postavite dodatnu opremu.

Rashladno sredstvo i penasti materijal ciklopentan, koji se koristi za uređaj su zapaljivi.

Prema tome, kada se stari uređaj odlaže, treba ga držati dalje od bilo kog izvora požara i mora se predati posebnom preduzeću sa odgovarajućom kvalifikacijom odgovornom za popravku, kao i da se ne odlaže sagorevanjem, kako bi se sprečilo oštećenje životne sredine ili bilo koja druga šteta.

Za vrata ili poklopce sa bravama na ključ, morate voditi računa da ključeve držite van domašaja dece i dalje od frižidera kako se deca ne bi mogla zaključati u njega.

Standard EU: Ovaj aparat mogu koristiti deca od 8 i više godina i osobe sa smanjenjim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su dobili instrukcije u vezi sa upotrebom uređaja na siguran način i razumeju opasnosti do kojih može doći. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju vršiti deca bez nadzora. Deca između 3 i 8 godina mogu da stavljaju i uklanjaju hranu iz uređaja.

Da biste izbegli kontaminaciju hrane, sledite ova uputstva:

- Dugo otvaranje vrata u velikoj meri povećava temperaturu frižidera.
 - Redovno čistite površine koje mogu doći u kontakt sa hranom i pristupni drenažni sistem.
 - Čiste rezervoare za vodu ako nisu korišćeni 48 sati; isperite vodovodni sistem priključen na vodovod ako voda nije pumpana 5 dana. (Napomena 1)
 - Sirovo meso i ribu skladištite u odgovarajućim posudama tako da ne dođe u kontakt sa drugom hranom.
 - Pregrade za smrznutu hranu sa dve zvezdice su pogodne za čuvanje smrznute hrane, skladištenje ili pripremu sladoleda i pravljenje kockica leda. (Napomena 2)
 - Površine sa jednom, dve i tri zvezdice nisu pogodne za zamrzavanje sveže hrane. (napomena 3)
 - Za aparate bez pregrade-4 zvezdice: ovaj frižider nije pogodan za zamrzavanje hrane. (napomena 4)
 - Ako je frižider prazan duže vreme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite otvorena vrata kako biste sprečili stvaranje buđi u unutrašnjosti uređaja.
- Napomena 1,2,3,4: Molimo potvrdite da li je primenjivo u skladu sa tipom područja vašeg proizvoda.

Za samostojeće uređaje: ovaj rashladni uređaj nije namenjen za ugradnju kao ugradni uređaj.

Svaku zamenu ili održavanje LED sijalica treba da obavlja proizvođač, njegov serviser ili odgovarajuće kvalifikovana osoba. (Da biste zamenili sijalicu, pogledajte poglavlje 2.4)

1.2 Značenje simbola upozorenja za bezbednost



Simbol zabrane

Simboli označavaju zabranjene stvari i takva ponašanja su zabranjena. Nepoštovanje uputstava može dovesti do oštećenja proizvoda ili do ugrožavanja lične sigurnosti korisnika.



Simbol upozorenja

Simboli označavaju stvari koje se moraju poštovati, a takva ponašanja moraju biti striktno izvršena u skladu sa zahtevima upotrebe. Nepoštovanje uputstava može dovesti do oštećenja proizvoda ili do ugrožavanja lične sigurnosti korisnika.

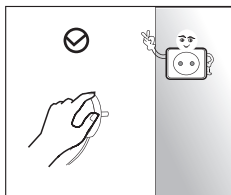


Simbol obaveštenja

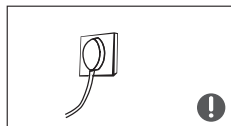
Simboli ukazuju na stvari na koje treba obratiti pažnju, a ova ponašanja će biti posebno naznačena. Potrebne su odgovarajuće mere predostrožnosti ili će doći do manjih ili umerenih povreda ili oštećenja proizvoda.

Ovaj priručnik sadrži mnogo važnih sigurnosnih informacija koje korisnici moraju poštovati.

1.3 Upozorenja vezana za električnu energiju



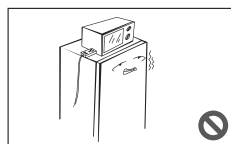
- Ne vucite kabl za napajanje kada povlačite utikač zamrzivača. Molimo čvrsto uhvatite utikač i izvucite ga direktno iz utičnice.
- Nemojte oštetiti kabl za napajanje pod bilo kojim uslovima kako biste osigurali bezbednu upotrebu, nemojte ga koristiti kada je kabl za napajanje oštećen ili pohaban.



- Koristite namensku električnu utičnicu koja se nece koristiti za druge električne uređaje u isto vreme. Električni utikač mora biti u bliskom kontaktu sa utičnicom, inače može izazvati požar.
- Elektroda za uzemljenje električne utičnice mora biti opremljena sigurnom i pouzdanom žicom za uzemljenje.

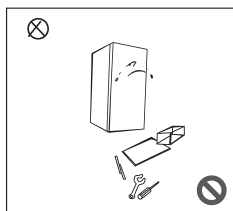


- U slučaju curenja gasa ili drugih zapaljivih materija, zatvoriti ventil na gasu koji curi i širom otvoriti prozore i vrata. Ako postoji opasnost od požara zbog varnice, isključite frižider i druge električne uređaje.

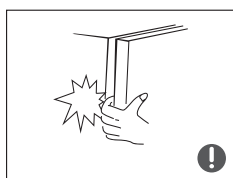


- Nemojte postavljati niti koristiti električne dodatke na vrhu uređaja osim ako ne ispunjavaju preporuke proizvođača.

1.4 Upozorenja vezana za upotrebu



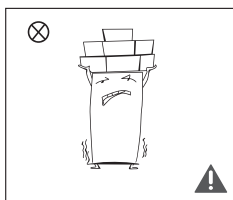
- Nemojte samovoljno rastavljati ili rekonstruisati frižider, niti oštetiti krug rashladnog sredstva; održavanje aparata mora biti obavljeno od strane obučених osoba.
- Oštećeni kabl za napajanje mora biti zamenjen od strane proizvođača, odeljenja za održavanje ili sličnih stručnjaka kako bi se izbegla opasnost.



- Praznine između vrata frižidera i između vrata i tela frižidera su male, treba napomenuti da ne stavljate ruku u ta područja kako bi se sprečilo da prignječite prst. Molim vas budite pažljivi kada otvorite vrata frižidera kako bi se izbeglo padanje predmeta.
- U zamrzivaču nemojte uzimati hranu ili posude vlažnim rukama kada je frižider uključen, posebno metalne posude kako bi se izbegle promrzline.

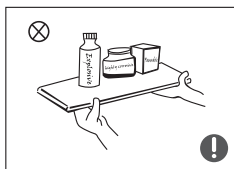


- Uverite se da se deca ne penju u frižider; dete može da se uguši ili povredi pri padu.

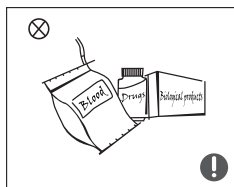


- Ne stavljajte teške predmete na vrh frižidera s obzirom na to da predmeti mogu pasti kada otvorite vrata, a može doći i do slučajnih povreda.

1.5 Upozorenja vezana za postavljanje hrane



- Nemojte stavljati zapaljive, eksplozivne, isparive i jako korozivne predmete u zamrzivač kako biste sprečili oštećenje uređaja ili požar.
- Nemojte stavljati zapaljive predmete u blizini zamrzivača kako biste izbegli požar.



- Frižider je namenjen za upotrebu u domaćinstvu, tj. za skladištenje hrane; ne sme se koristiti u druge svrhe, kao što je skladištenje krvi, laboratorijskih preparata, lekova ili bioloških proizvoda.

1.6 Uslovi za efikasnu potrošnju energije

- 1) Rashladni uređaji možda neće raditi ravnomerno (zbog mogućeg odmrzavanja sadržaja ili povećanja temperature odeljka za zamrznutu hranu) ako se predugo nalaze u prostoriji sa temperaturom višom od temperature za koju je uređaj projektovan.
- 2) Gazirana pića se ne smeju čuvati u fiokama zamrzivača ili vitrinama sa niskim temperaturama; određene namirnice, poput kockica leda, ne preporučuje se konzumiranje previše hladnih;
- 3) Ne produžavajte vreme skladištenja koje preporučuje proizvođač hrane za različite vrste hrane, a posebno za komercijalno pakovanu brzo zamrznutu hranu;
- 4) Preduzmite odgovarajuće mere da sprečite da temperatura zamrznute hrane nepotrebno raste tokom odmrzavanja frižidera ili zamrzivač, na primer umotavanjem smrznute hrane u nekoliko slojeva novina.
- 5) Porast temperature smrznute hrane tokom ručnog odmrzavanja, održavanja ili čišćenja može skratiti vreme skladištenja namirnica.
- 6) Radi bezbednosti dece, ključeve vrata ili poklopca koji su opremljeni bravama držite van domašaja dece i ne u blizini uređaja kako biste sprečili da se dete slučajno zaključa u frižideru.

1.7 Upozorenja vezana za odlaganje uređaja



Materijali za rashladno sredstvo i ciklopentana pena su zapaljivi materijali te stoga stari zamrzivači treba da budu izolovani od izvora vatre i ne smeju se spaliti. Odnosite zamrzivač kvalifikovanim profesionalnim kompanijama za reciklažu na prerađu kako biste izbegli oštećenja životne sredine ili druge opasnosti.



Kada dajete frižider na odlaganje, uklonite vrata, zaptivku vrata i police; pomerite vrata i police na odgovarajuće mesto kako biste sprečili da se deca zaglave u uređaju.

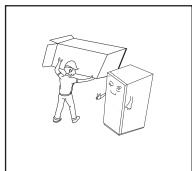


Pravilno odlaganje korišćenog uređaja:

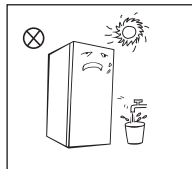
Ovaj znak ukazuje da se proizvod ne sme odlagati sa drugim kućnim otpadom. Da biste sprečili moguće štetne efekte na životnu sredinu ili zdravlje ljudi usled nekontrolisanog odlaganja otpada, podnesite uređaj u proces reciklaže i odgovorno zagovarajte i podržavajte održivo ponovno korišćenje prirodnih resursa. Iskorišćeni uređaj vratite u odgovarajuće sabirne centre za ovu vrstu otpada ili se obratite prodavcu uređaja za savet. Prodavci prihvataju i vraćaju korišćene uređaje u ekološki siguran proces reciklaže.

2 Pravilna upotreba frižidera

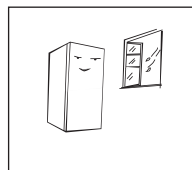
2.1 Instalacija



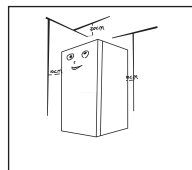
- Pre upotrebe, uklonite svu ambalažu, uključujući donje amortizere, pene i trake unutar frižidera, sklonite zaštitni film sa vrata i kućišta frižidera.



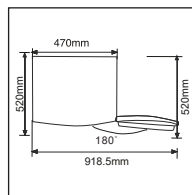
- Ne stavljajte blizu izvora toplote ili na direktnu sunčevu svetlost. Ne postavljajte frižider na vlažna mesta ili mesta sa vodom kako biste sprečili rđanje ili smanjili efekat izolacije.
- Ne perite frižider, ne stavljajte ga na mokra ili vlažna mesta gde bi voda prskala po njemu, što bi moglo uticati na električna izolaciona svojstva frižidera.



- Stavite frižider u dobro provetreno mesto; podloga mora biti ravna i čvrsta (okrenite levo ili desno da biste podesili nivelacioni točak ako je frižider nestabilan).



- Prazan prostor iznad frižidera mora biti veći od 30 cm; postaviti frižider uz zid, tako da između frižidera i zida bude 10 cm slobodnog prostora, da je moguće otvoriti i zatvoriti frižider i ukloniti toplotu.

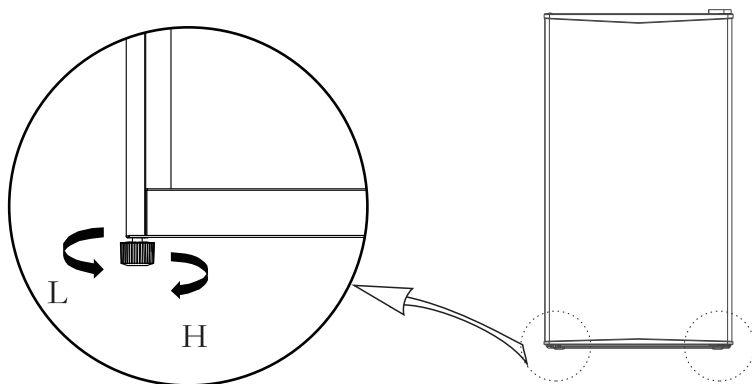


- Imajte na umu da frižider mora imati dovoljno prostora da se vrata i fioke pravilno otvore, ili onoliko prostora koliko je prodavac naveo.

- ❗ Upozorenja pre instalacije:
- Informacije u korisničkom priručniku su samo za referencu. Izgled stvarnog proizvoda može da varira. Pre postavljanja i ugradnje dodatne opreme, morate isključiti frižider iz električne mreže. Pazite da ručka ne padne na zemlju i ne povredite se.

2.2 Podešavanje nogu za nivelisanje

Šematski prikaz nogu za nivelisanje



(Ilustracija iznad je samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija zavisi od uređaja ili zahteva proizvođača.)

Proces prilagođavanja:

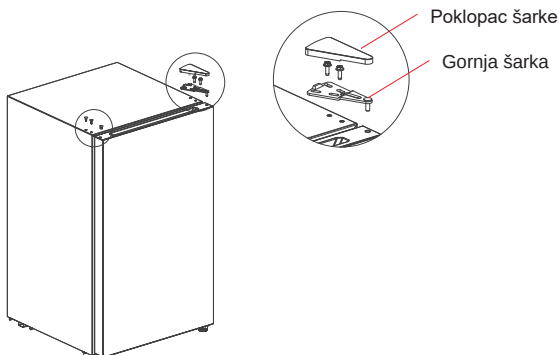
- a. Okrenite nogu u smeru kazaljke na satu da biste podigli frižider;
- b. Okrenite nogu u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste spustili frižider;
- c. Prema gore navedenim uputstvima, podesite levu i desnu nogu na horizontalni nivo.

2.3. Promena smeru otvaranja vrata (opcija)

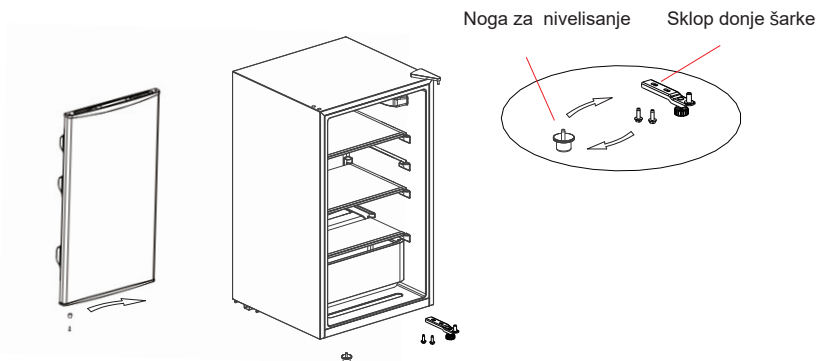
Spisak alata koje treba da obezbedi korisnik			
	Krstasti odvijač		Lopatica
	5/16" Nasadni ključ		Samolepljiva traka

Delovi koji se koriste za promenu strane vrata			
Broj	Naziv	Broj	Napomena
1	Gornja šarka	1	Unapred instaliran na frižideru, koristi se pre promene smeru otvaranja vrata
2	Poklopac šarke	1	Unapred instaliran na frižideru, koristi se pre promene smeru otvaranja vrata
3	Zavrtnja za bravu	4	Unapred instaliran na frižideru, koristi se pre promene smeru otvaranja vrata
4	Zaštitna kapa	1	Unapred instaliran na frižideru, koristi se pre promene smeru otvaranja vrata
5	Čep	2	Unapred instaliran na frižideru, koristi se pre promene smeru otvaranja vrata
6	Sklop donje šarke	1	Unapred instaliran na frižideru, koristi se pre promene smeru otvaranja vrata
7	Noga za nivelisanje	1	Unapred instaliran na frižideru, koristi se pre promene smeru otvaranja vrata
8	Zaštitna kapa	1	Unapred instaliran na frižideru, koristi se pre promene smeru otvaranja vrata
9	Lepiljiva traka	1	Unapred instaliran na frižideru, koristi se pre promene smeru otvaranja vrata

- 1) Isključite frižider i uklonite sve predmete sa polica na vratima.
- 2) Uklonite gornji poklopac šarke, zavrtnje i gornju šarku, a sa druge strane uklonite plastične poklopce otvora za šrafove.



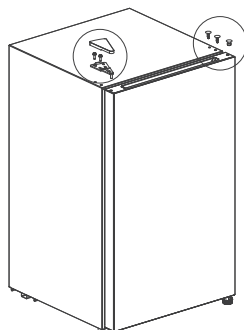
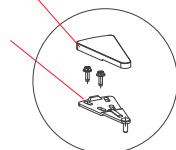
- 3) Odvratite vrata, sklop donje šarke i podesivu nogu, a zatim sastavite sklop donje šarke i podesivu nogu na drugoj strani. Uklonite graničnik sa donje strane vrata i postavite ga na drugu stranu vrata.



5) Postavite vrata na sklop donjih šarki i sastavite gornju šarku, poklopac gornje šarke i plastične poklopce sa navojem u redosledu.

Poklopac šarke

Gornja šarka



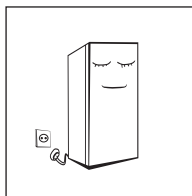
(Ilustracija iznad je samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija zavisi od uređaja ili zahteva proizvođača.)

2.4 Zamena sijalice (opcija)

Zamenu ili održavanje LED svetala mora da izvrši proizvođač, njegov ovlašćeni serviser ili odgovarajuće kvalifikovani tehničar. Pre zamene, prvo morate da isključite napajanje.

(Ilustracija iznad je samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija zavisi od uređaja ili zahteva proizvođača.)

2.5 Pokretanje



- Nakon transporta, ostavite frižider da odstoji više od 2 sata pre nego što uključite napajanje, inače će se kapacitet hlađenja smanjiti ili će se frižider oštetiti.
- Pre nego što u njega stavite svežu ili zamrznutu hranu, frižider mora da radi 2-3 sata ili više od 4 sata leti kada je spoljna temperatura visoka.
- U slučaju nestanka struje ili tokom čišćenja, izvucite utikač. Sačekajte pet minuta pre nego što priključite frižider na napajanje kako biste sprečili oštećenje kompresora usled uzastopnih pokretanja.

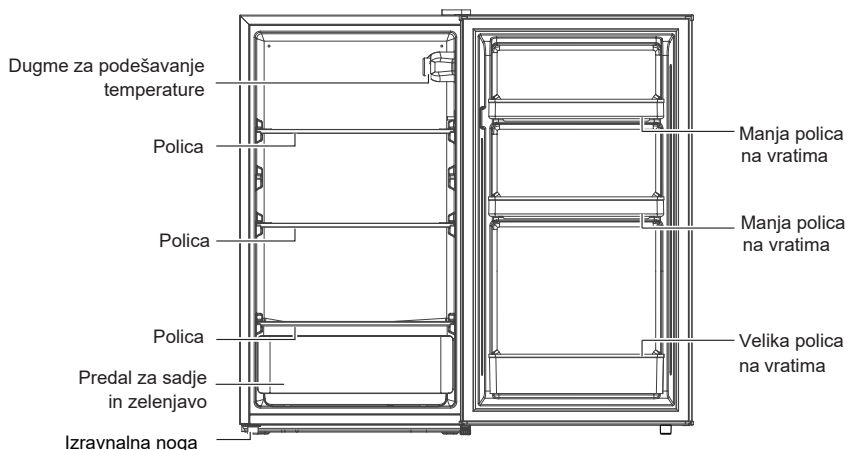
(Ilustracija iznad je samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija zavisi od uređaja ili zahteva proizvođača.)

2.6 Saveti za uštedu energije

- Uređaj treba postaviti u najhladniji deo prostorije, dalje od drugih uređaja koji proizvode toplotu ili grejnih cevi i dalje od direktne sunčeve svetlosti.
- Pustite da se vruća hrana ohladi na sobnu temperaturu pre nego što je dodate. Ako stavite previše hrane u uređaj, kompresor će raditi duže vreme. Hrana koja se previše sporo zamrzava može se pokvariti.
- Pravilno umotajte hranu i osušite posude pre nego što ih stavite u uređaj. Ovo sprečava ili smanjuje nakupljanje prljavštine unutar uređaja.
- Odeljak za odlaganje u uređaju ne sme biti obložen aluminijumskom folijom, voštanim papirom ili papirnim ubrusima. Poklopci sprečavaju cirkulaciju hladnog vazduha i smanjuju efikasnost uređaja.
- Sortirajte i označite hranu da biste smanjili otvaranje vrata i traženje hrane. Odjednom izvadite iz frižidera onoliko paketa hrane koliko vam je potrebno i što pre zatvorite vrata.

3 Struktura i funkcije

3.1 Ključne komponente

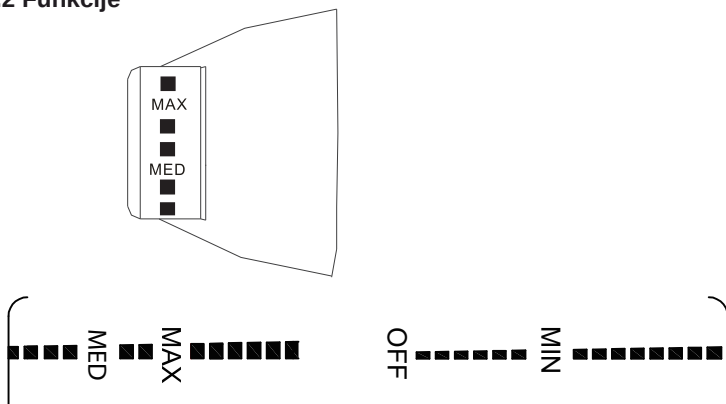


(Ilustracija iznad je samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija zavisi od uređaja ili zahteva proizvođača.)

Odeljak frižidera

- Odeljak frižidera je pogodan za čuvanje raznih vrsta voća, povrća, pića i drugih namirnica za potrošnju u kratkom vremenu. Kuvana hrana se ne sme stavljati u odeljak frižidera dok se ne ohladi na sobnu temperaturu. Preporučeno vreme skladištenja je od 3 do 5 dana.
- Energetski je najefikasnije ako stavite hranu na mesto prikazano na slici iznad. Preporučujemo da hranu umotate i dobro zatvorite pre nego što je stavite u frižider.
- Staklene police se mogu podesiti gore-dole radi lakšeg korišćenja i prostora za skladištenje.

3.2 Funkcije



(Ilustracija iznad je samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija zavisi od uređaja ili zahteva proizvođača.)

- Okrenite dugme za podešavanje temperature na MAX i temperatura u frižideru će se smanjiti.
- Okrenite dugme za podešavanje temperature na MIN i temperatura u frižideru će se povećati.
- Natpisi na dugmetu predstavljaju samo nivoe temperature i ne odnose se na određene temperature. Natpis OFF znači da uređaj prestaje da radi.
- Preporučeno podešavanje: "MED".
- Ako nema posebne potrebe, izbegavajte stalno podešavanje MAX nivoa kako biste sprečili zamrzavanje rezervoara.

4. Održavanje i nega frižidera

4.1 Čišćenje

- Da biste poboljšali efekat hlađenja i uštedeli energiju, potrebno je redovno čistiti prašinu koja se nakuplja iza i ispod frižidera.
- Redovno proveravajte zaptivku vrata da li se nakupila prljavština. Očistite zaptivku vrata mekom krpom navlaženom sapunom ili razblaženim deterdžentom.
- Unutrašnjost frižidera se mora redovno čistiti kako bi se sprečilo stvaranje neprijatnih mirisa.
- Pre čišćenja unutrašnjosti isključite struju, uklonite svu hranu, pice, police, fioke itd.
- Očistite unutrašnjost frižidera mekom krpom ili sunderom sa četvrt litra tople vode i dve kašike sode bikarbone. Zatim isperite vodom i obrišite ga. Nakon čišćenja, otvorite vrata i pustite da se frižider prirodno osuši pre nego što ponovo uključite napajanje.
- Za područja u frižideru koja se teško čiste (na primer, uglovi ili uski prostori), preporučujemo da redovno brišete ove delove mekom krpom, mekom četkom i, ako je potrebno, alatom (na primer, tankim štapićima).; čime se osigurava da se na ovim mestima ne nakuplja prljavština ili bakterije.
- Nemojte koristiti sapun, deterdžent, prašak za ribanje, sprej za čišćenje itd., jer ova sredstva za čišćenje mogu kontaminirati hranu ili izazvati mirise u frižideru.
- Očistite stalak za flaše, police i fioke mekom krpom navlaženom vodom ili razblaženim deterdžentom za pranje sudova. Osušite mekom krpom ili ostavite da se osuši prirodno.
- Obrišite spoljne površine frižidera mekom krpom navlaženom sapunom, deterdžentom itd., a zatim ih obrišite suvim.
- Nemojte koristiti tvrde četke, čelične kuglice, žičane četke, abrazivna sredstva za čišćenje (kao što je pasta za zube), organske rastvarače (kao što su alkohol, aceton, ulje, itd.), ključalu vodu, kiseline ili alkalna jedinjenja, koja mogu oštetiti površinu i unutrašnjost frižidera. Kipuća voda i organski rastvarači kao što je benzol mogu deformisati ili oštetiti plastične delove.
- Da biste sprečili kratki spoj ili oštećenje električne izolacije, nemojte prati frižider direktno vodom ili drugim tečnostima tokom čišćenja.



⚠ Isključite frižider pre odmrzavanja i čišćenja.

4.2 Frižider ne radi

- Nestanak struje: u slučaju nestanka struje, čak i leti, hrana može ostati u uređaju nekoliko sati; smanjite vreme otvaranja vrata tokom zastoja i ne stavljajte dodatnu hranu.
- Ako se frižider ne koristi duže vreme: Isključite uređaj i očistite ga; zatim ostavite vrata otvorena kako biste sprečili nakupljanje mirisa.
- Premeštanje: Pre nego što premestite frižider, uklonite svu hranu iz njega, pričvrstite staklene pregrade, stalak za povrće, fioke zamrzivača itd. pomoću trake, pričvrstite noge za nivelisanje, zatvorite vrata i pričvrstite ih trakom. Prilikom pomeranja frižidera ne smete da ga okrećete naopako ili horizontalno, frižider ne sme da se trese, a nagib tokom kretanja ne sme biti veći od 45°.

⚠ Uređaj treba da radi neprekidno nakon pokretanja. Po pravilu, rad uređaja ne sme biti prekinut; u suprotnom, životni vek uređaja može biti skraćen.

5. Rešavanje problema

5.1 Pokušajte sami da rešite sledeće jednostavne probleme.

Ako ne možete da rešite problem, obratite se korisničkoj službi.

Uređaj ne radi	Proverite da li je frižider priključen na električnu mrežu i da li je utikač utaknut u utičnicu. Proverite da li je napon prenizak. Proverite da li je došlo do nestanka struje ili li je došlo do proklizavanja kola.
Mirisi	Hrana sa mirisom mora biti hermetički umotana. Proverite da li je neka hrana počela da truli. Očistite unutrašnjost frižidera.
Dugotrajan rad kompresora	Dugotrajan rad je normalan leti kada su temperature okoline visoke. Previše hrane u frižideru odjednom se ne preporučuje. Pre nego što stavite hranu u uređaj, ona se mora ohladiti. Prečesto otvarate vrata.
Lampa za osvetljenje ne svetli	Proverite da li je frižider priključen na električnu mrežu i da li je svetlo oštećeno.
Vrata se ne mogu pravilno zatvoriti	Vrata su začepljena paketima hrane u frižideru. Frižider je nagnut.
Glasna buka	Proverite da li je pod ravan i da li je frižider stabilan. Proverite da li je unutrašnja oprema postavljena na odgovarajuća mesta.
Zaptivka na vratima ne zaptiva	Uklonite sve strane materijale sa zaptivke. Zagrejte zaptivku i ponovo je ohladite da je namestite (ili je zagrejte električnim fenom za kosu ili toplim peškirom).
Voda curi iz rezervoara za vodu	U odeljku ima previše hrane ili uskladištena hrana sadrži previše vode, što dovodi do veoma intenzivnog odmrzavanja. Vrata nisu pravilno zatvorena, pa dolazi do smrzavanja usled dovoda vazduha i povećanja količine vode usled odmrzavanja.
Toplo kućište	Odvođenje toplote iz ugrađenog kondenzatora kroz kućište; ovo je normalna pojava. Ako se kućište previše zagreje zbog visoke temperature u okolini ili zbog prevelike količine hrane, preporučujemo odgovarajuću ventilaciju koja ubrzava odvođenje toplote.
Kondenzacija na površini	Kondenzacija na spoljašnjim površinama i na zaptivci vrata frižidera je normalna pojava ako je temperatura okoline previsoka. Obrišite površine čistim peškirom.
Čudan zvuk	Brujanje: Kompresor može da zuji tokom rada, brujanje je posebno glasno tokom pokretanja i zaustavljanja. Ovo je normalno. Škripanje: Rashladno sredstvo koje teče unutar uređaja može proizvesti zvuk škripe, što je normalno.

Tabela 1 Klimatske klase

Klasa	Simbol	Raspon temperature okoline °C
Proširena umerena	SN	+ 10 do + 32
Umerena	N	+ 16 do + 32
Subtropska	ST	+ 16 do + 38
Tropska	T	+ 16 do + 43

Prošireno umerena: 'Frižider je namenjen za upotrebu na spoljnim temperaturama od 10 °C do 32 °C';
 Umerena: 'Frižider je namenjen za upotrebu na spoljnim temperaturama od 16 °C do 32 °C';
 Subtropska: 'Frižider je namenjen za upotrebu na spoljnim temperaturama od 16 °C do 38 °C';
 Tropska: 'Frižider je namenjen za upotrebu na spoljnim temperaturama od 16 °C do 43 °C';
 Ako vinski ormarić radi izvan klimatske klase (propisani opseg temperature okoline) za koji je namenjen, možda neće moći da obezbedi ispravnu unutrašnju temperaturu.

- Naručene delove u tabeli ispod možete dobiti od dobavljača usluga:

Posebno za novi evropski standard

Naručeni deo	Obezbeđuje ga	Minimalno vreme potrebno za obezbeđivanje
Termostat	Profesionalno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nako lansiranja poslednjeg modela na tržište
Senzor temperature	Profesionalno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nako lansiranja poslednjeg modela na tržište
Štampana ploča	Profesionalno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nako lansiranja poslednjeg modela na tržište
Izvori svetlosti	Profesionalno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nako lansiranja poslednjeg modela na tržište
Šarke vrata	Profesionalni servis i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nako lansiranja poslednjeg modela na tržište
Ručke za vrata	Profesionalni servis i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nako lansiranja poslednjeg modela na tržište
Pregrade	Profesionalni servis i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nako lansiranja poslednjeg modela na tržište
Korpe	Profesionalni servis i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nako lansiranja poslednjeg modela na tržište
Zaptivne gume	Profesionalni servis i krajnji korisnici	Najmanje 10 godina nako lansiranja poslednjeg modela na tržište

- Najkraći rok za obezbeđivanje postprodajnih rezervnih delova je 15 radnih dana.
- Informacije o modelu u bazi podataka proizvoda, kao i identifikator modela, mogu se dobiti preko onlajn veze skenirane QR kodom, ako postoji, na etiketi energetske efikasnosti proizvoda.

Poštovani kupče,

1. Ukoliko želite da izvršite povrat ili zamenu proizvoda, obratite se prodavnici u kojoj ste izvršili kupovinu. (Ne zaboravite da ponesete fiskalni račun.)
2. Ako proizvod prestane da radi i zahteva popravku, molimo vas da se obratite postprodajnom servisu.

Telefon:

E-mail:



HRV

Hladnjak
Upute za uporabu
KS1125E

SADRŽAJ

1. Sigurnosna upozorenja

1.1 Upozorenja	1-2
1.2 Značenje simbola sigurnosnih upozorenja	3
1.3 Upozorenja vezana uz struju	3
1.4 Upozorenja vezana za uporabu	4
1.5 Upozorenja vezana uz postavljanje	4
1.6 Upozorenja o potrošnji energije	5
1.7 Upozorenja vezana uz zbrinjavanje	5

2. Pravilna uporaba hladnjaka

2.1 Postavljanje	6
2.2 Podešavanje nogu za izravnavanje	7
2.3 Promjena smjera otvaranja vrata (opcija)	8
2.4 Zamjena žarulje (opcija)	10
2.5 Pokretanje	10
2.6 Savjeti za uštedu energije	10

3. Struktura i funkcije

3.1 Ključne komponente	11
3.2 Funkcije	12

4. Održavanje i njega uređaja

4.1 Čišćenje	13
4.2 Hladnjak ne radi	13

5. Rješavanje problema

5.1 Rješavanje problema	14
-------------------------	----

1.1 Upozorenje



UPOZORENJE: opasnost od požara / zapaljivi materijali

Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu u kućanstvu i slične primjene kao npr. u kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim mjestima; na seoskim gospodarstvima; za korištenje gostima u hotelima, motelima i drugim oblicima smještaja; pansionima; ugostiteljstvu i drugim nemaloprodajnim mjestima.

Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima kao ni osobe bez adekvatnog iskustva i znanja, osim pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im je takva osoba pružila upute potrebne za uporabu uređaja i razumiju moguće opasnosti.

Djecu treba nadzirati i osigurati da se ne igraju s uređajem.

Ako je kabel napajanja oštećen, zamijeniti ga smije samo proizvođač, njegov servisni agent ili osoba sa sličnim kvalifikacijama, kako bi se umanjio rizik od opasnosti.

Nemojte čuvati eksplozivne tvari poput limenki raspršivača sa zapaljivim plinovima.

Uređaj treba odspojiti s napajanja nakon uporabe i prije postupaka održavanja.

Upozorenje: Održavajte otvore za prozračivanje na uređaju ili ugradbenoj konstrukciji nezapriječenima.

Upozorenje: Ne upotrebljavajte mehanička ili druga sredstva za ubrzanje postupka odleđivanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.

Upozorenje: Ne oštećujte rashladni sustav.

Upozorenje: U odjeljcima za pohranu hrane nemojte upotrebljavati električne uređaje, osim onih koje preporučuje proizvođač.

Upozorenje: Dotrajali hladnjak zbrinite u skladu s lokalnim propisima jer sadrži zapaljivi plin i rashladno sredstvo.

Upozorenje: Prilikom postavljanja uređaja, pazite da se kabel napajanje ne priklješti ili ošteti.

Upozorenje: Hladnjak nemoje spajati na višestruke utičnice ili prijenosne izvore napajanja.

Nemojte upotrebljavati produžne kabele ili neuzemljene adaptere (s dva kontakta).

Opasnost Opasnost za djecu koja se slučajno mogu zatvoriti u uređaj. Prije zbrinjavanja isluženog uređaja:

- Uklonite vrata
- Ostavite police na mjestu kako se djeca ne bi mogla lako popeti unutra.

Uređaj se mora isključiti iz izvora napajanja prije ugradnje dodatka.

Rashladno sredstvo i ciklopentan koji se koriste u hladnjaku su zapaljivi. Stoga se iskorišteni hladnjak ne smije odlagati u blizini izvora plamena. Treba ga odnijeti na recikliranje gdje će biti zbrinut na ekološki siguran način.

Za vrata ili poklopce s bravom na ključ, morate paziti da ključeve držite izvan dohvata djece i dalje od hladnjaka kako se djeca ne bi mogla zaključati u njemu.

Standard EU: Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati djeca mlađa od 8 godina te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih i mentalnih sposobnosti, kao ni osobe s nedostatkom potrebnog znanja i iskustva, bez nadzora ili pomoći osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Odgovorna osoba ih treba uputiti u sigurno rukovanje uređajem i pobrinuti se da razumiju opasnosti povezane s rukovanjem. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca smiju uređaj čistiti i održavati samo uz nadzor. Djeca u dobi između 3 i 8 godina smiju vaditi namirnice iz uređaja i stavljati ih u njega.

Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, slijedite ove upute:

- Dugotrajno otvaranje vrata može prouzročiti značajan porast temperature unutar uređaja.
- Redovito čistite površine koje dolaze u kontakt s hranom, kao i odvođe.
- Očistite spremnike za vodu ako nisu korišteni 48 sati; isperite sustav dovoda vode ako nije korišten 5 dana. (napomena 1)
- Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama u hladnjaku, tako da ne dodiruju i ne kaplju po drugim namirnicama.
- Zamrzivači s dvije zvjezdice prikladni su za čuvanje već zamrznutih namirnica, čuvanje ili pravljenje sladoleda te kockica leda. (napomena 2)
- Zamrzivači s jednom, dvije i tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježih hrane. (napomena 3)
- Za aparate bez pretinca - 4 zvjezdice: ovaj hladnjak nije prikladan za zamrzavanje hrane. (napomena 4)
- U slučaju dužih razdoblja nekorištenja hladnjaka, isključite ga, odledite, očistite, osušite i ostavite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje plijesni.

Napomena 1, 2, 3, 4: Provjerite vrijede li ove napomene za vaš model uređaja.

Za ovaj hladnjak nije namijenjen za ugradnju kao ugrađena jedinica.

Svaku zamjenu ili održavanje LED žarulja treba izvršiti proizvođač, njegov serviser ili odgovarajuće kvalificirana osoba. (Za zamjenu žarulje, pogledajte poglavlje 2.4)

1.2 Značenje simbola sigurnosnih upozorenja



Simbol zabrane

Ovo je simbol koji označava nedozvoljene radnje. Nepridržavanje uputa s ovim simbolom može rezultirati oštećenjem proizvoda ili ugrožavanjem sigurnosti korisnika.



Simbol upozorenja

Ovo je simbol koji upozorava na potencijalnu opasnost. Potrebno se strogo pridržavati uputa označenih ovim simbolom jer u suprotnom može doći do oštećenja proizvoda ili ugrožavanja sigurnosti korisnika.

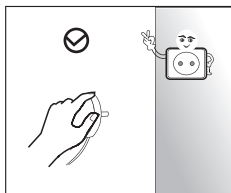


Simbol napomene

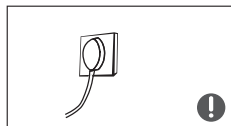
Ovo je simbol koji poziva na oprez. Upute označene ovim simbolom zahtijevaju poseban oprez. Nedovoljan oprez može rezultirati blažim ozljedama ili oštećenjima uređaja.

Ovaj priručnik sadrži brojne informacije o sigurnosti kojih se trebate pridržavati.

1.3 Upozorenja vezana uz struju



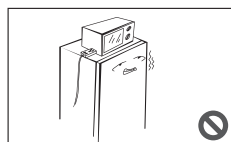
- Prilikom odspajanja iz napajanja nemojte vući kabel. Čvrsto uhvatite utikač i izvucite ga iz utičnice.
- Radi sigurne uporabe, nemojte oštećivati kabel napajanja ili ga koristiti kad je oštećen ili istrošen.



- Spojite uređaj u samostalnu utičnicu koju neće dijeliti s drugim električnim uređajima. Kabel napajanja mora biti čvrsto spojen u utičnicu jer u suprotnom postoji opasnost od požara.
- Provjerite je li strujna utičnica pravilno uzemljena.

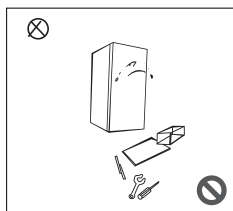


- U slučaju curenja plina i drugih zapaljivih plinova, zatvorite plinski ventil te otvorite vrata i prozore. Nemojte odspajati hladnjak i druge električne uređaje s napajanja jer iskra može izazvati požar.

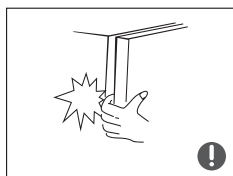


- Na hladnjak nemojte stavljati druge električne uređaje, osim onih koje preporučuje proizvođač.

1.4 Upozorenja vezana uz uporabu



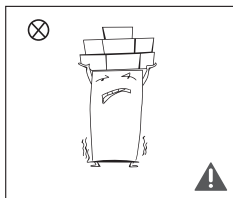
- Nemojte proizvoljno rastavljati ili preinačivati hladnjak ili oštećivati rashladni sklop; postupke održavanja prepustite stručnoj osobi.
- Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili druga slično osposobljena osoba, kako bi se izbjegli mogući rizici



- Razmaci između vrata hladnjaka te između vrata i kućišta hladnjaka su uski. Nemojte gurati prste u te razmake kako ih ne biste priklještili. Lagano zatvarajte vrata hladnjaka kako biste izbjegli padanje namirnica.
- Nemojte dirati namirnice ili ambalažu u zamrzivaču mokrim rukama dok uređaj radi, a naročito metalne spremnike, kako biste izbjegli ozeblina.

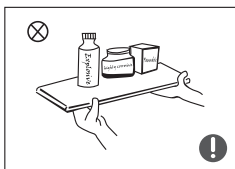


- Pazite da se djeca ne uvuku ili popnu u hladnjak jer bi mogla pasti ili se ugušiti.

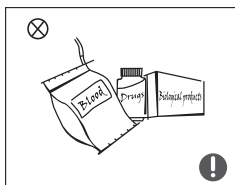


- Na vrh hladnjaka nemojte stavljati teške predmete jer oni prilikom otvaranja mogu pasti i nekoga ozlijediti.

1.5 Upozorenja vezana uz postavljanje



- U hladnjaku nemojte čuvati zapaljive, eksplozivne, hlapljive i visoko korozivne tvari kako biste spriječili oštećenja uređaja i požar.
- Kako biste spriječili požar, pokraj hladnjaka nemojte ostavljati zapaljive predmete.



- Hladnjak je namijenjen uporabi u kućanstvu, za čuvanje hrane. Ne smije se upotrebljavati za druge namjene, poput čuvanja krvi, lijekova, bioloških proizvoda itd.

1.6 Upozorenja o potrošnji energije

Upozorenja o potrošnji energije

- 1) Ako su duže vrijeme smješteni u prostoru hladnijem od temperaturnog raspona za koji su namijenjeni, rashladni uređaji neće uvijek raditi ravnomjerno (zbog mogućeg odmrzavanja namirnica ili previsoke temperature u zamrzivaču).
- 2) Pjenušava pića ne smiju se čuvati u zamrzivačima ili na pre niskim temperaturama, a neke namirnice poput smrznutih slastica ne smiju se konzumirati prehladne;
- 3) Nemojte prekoračivati rokove čuvanja namirnica preporučene od strane njihovih proizvođača, pogotovo onih koje ste kupili već zamrznute;
- 4) Kad odleđujete zamrzivač, izvadite namirnice i zamotajte ih u nekoliko slojeva novinskog papira kako se ne bi odmrznule.
- 5) Ako se izvađene namirnice počnu odmrzavati, to može skratiti njihov vijek trajanja.
- 6) Ima li vaš model brave na vratima ili odjeljcima, njihove ključeve držite dalje od dohvata djece – nikako u blizini hladnjaka – kako se djeca ne bi zaključala unutra,

1.7 Upozorenja vezana uz zbrinjavanje

Rashladno sredstvo i ciklopentan koji se koriste u hladnjaku su zapaljivi.



Stoga se isluženi hladnjak ne smije zbrinjavati blizu bilo kakvih izvora plamena. Treba ga odnijeti na reciklažu gdje će biti zbrinut na način siguran za okoliš.



Prije zbrinjavanja dotrajalog hladnjaka odvojite vrata i njihove brtve te izvadite police; odložite vrata i police dalje od uređaja kako se djeca u igri ne bi zatvorila u njegovu unutrašnjost.

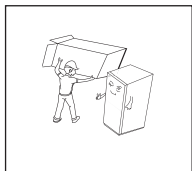


Pravilno zbrinjavanje ovog uređaja:

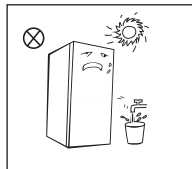
Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s kućnim otpadom. Kako biste spriječili moguću štetu po okoliš ili ljude uslijed nekontroliranog zbrinjavanja otpada, uređaj reciklirajte odgovorno. Time promičete održivu ponovnu uporabu materijalnih resursa. Dotrajali uređaj zbrinite u odgovarajućem reciklažnom dvorištu ili se obratite trgovcu kod kojeg ste uređaj kupili. U trgovini će ga vratiti na sigurno recikliranje.

2 Pravilna uporaba hladnjaka

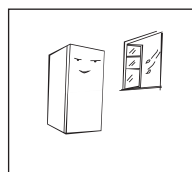
2.1 Postavljanje



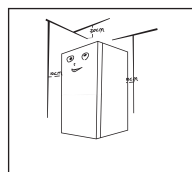
- Prije uporabe uklonite svu ambalažu, uključujući stiropor, ljepljive vrpce i polistirensku pjenu iz unutrašnjosti hladnjaka; odlijepite zaštitnu foliju s vrata i vanjskih dijelova hladnjaka.



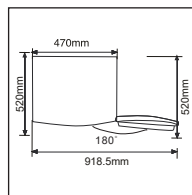
- Držite uređaj dalje od izvora vrućine i izbjegavajte direktno sunce. Nemojte postavljati uređaj na vlažna ili mokra mjesta kako biste spriječili koroziju ili smanjenu učinkovitost izolacije.
- Nemojte prskati hladnjak vodom ili ga prati mlazom vode; nemojte ga postavljati na vlažna mjesta gdje se može smočiti jer to može oštetiti električnu izolaciju.



- Hladnjak mora biti u zatvorenom prostoru s dobrom ventilacijom, na ravnoj i čvrstoj površini (ako je nestabilan, okrenite ga ulijevo ili udesno za niveliranje pomoću nožica).



- Iznad hladnjaka treba ostaviti prostor od najmanje 30 cm te mora biti najmanje 10 cm udaljen od zida kako bi se omogućilo rasipanje topline.



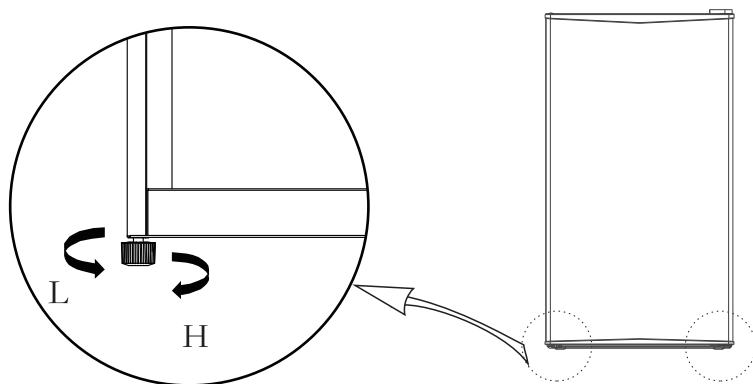
- Imajte na umu da hladnjak mora imati dovoljno prostora za pravilno otvaranje vrata i ladica ili onoliko koliko je odredio prodavač.

Mjere opreza prije postavljanja:

- ❗ Informacije u korisničkom priručniku služe samo kao referenca. Izgled stvarnog proizvoda može varirati. Prije postavljanja ili podešavanja dodatnog pribora uvijek isključite hladnjak s napajanja. Poduzmite sve potrebne mjere opreza kako ručka ne bi pala i nekoga ozlijedila.

2.2 Podešavanje nogu za izravnavanje

Shematski prikaz nogu za izravnavanje



(Gornja je ilustracija samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija ovisi o uređaju ili zahtjevima proizvođača.)

Proces prilagođavanja:

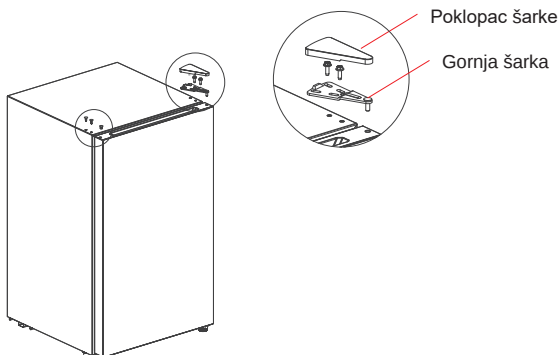
- Okrenite nogu u smjeru kazaljke na satu kako biste podigli hladnjak;
- Okrenite nogu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste spustili hladnjak;
- Prema gornjim uputama, namjestite lijevu i desnu nogu na vodoravnu razinu.

2.3. Promjena smjera otvaranja vrata (opcija)

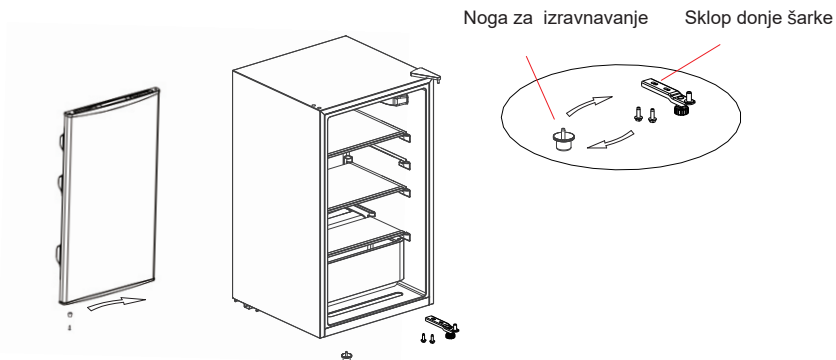
Popis alata koje mora osigurati korisnik			
	Križni odvijač		Lopatica
	5/16" Nasadni ključ		Samoljepljiva traka

Dijelovi koji se koriste za promjenu strane vrata			
Broj	Ime	Broj	Napomena
1	Gornja šarka	1	Unaprijed instaliran na hladnjaku, koristi se prije promjene smjera otvaranja vrata
2	Poklopac šarke	1	Unaprijed instaliran na hladnjaku, koristi se prije promjene smjera otvaranja vrata
3	Zavrtna za bravu	4	Unaprijed instaliran na hladnjaku, koristi se prije promjene smjera otvaranja vrata
4	Zaštitna kapa	1	Unaprijed instaliran na hladnjaku, koristi se prije promjene smjera otvaranja vrata
5	Čep	2	Unaprijed instaliran na hladnjaku, koristi se prije promjene smjera otvaranja vrata
6	Sklop donje šarke	1	Unaprijed instaliran na hladnjaku, koristi se prije promjene smjera otvaranja vrata
7	Noga za izravnavanje	1	Unaprijed instaliran na hladnjaku, koristi se prije promjene smjera otvaranja vrata
8	Zaštitna kapa	1	Unaprijed instaliran na hladnjaku, koristi se prije promjene smjera otvaranja vrata
9	Samoljepljiva traka	1	Unaprijed instaliran na hladnjaku, koristi se prije promjene smjera otvaranja vrata

- 1) Isključite hladnjak i uklonite sve namirnice s polica na vratima.
- 2) Uklonite poklopac gornje šarke, vijke i gornju šarku, a s druge strane uklonite plastične poklopce otvora za vijke.



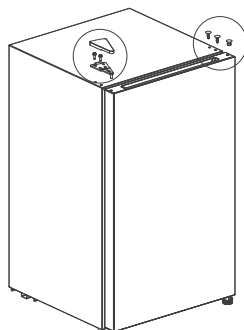
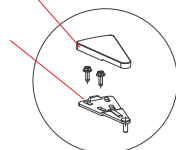
- 3) Odvijte vrata, sklop donje šarke i podesivu nogu, zatim sastavite sklop donje šarke i podesivu nogu s druge strane. Uklonite graničnik s donje strane vrata i postavite ga na drugu stranu vrata.



5) Postavite vrata na sklop donje šarke i redom sastavite gornju šarku, poklopac gornje šarke i plastične kapice s navojem.

Poklopac šarke

Gornja šarka



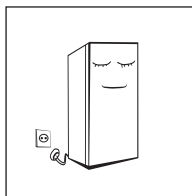
(Gornja je ilustracija samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija ovisi o uređaju ili zahtjevima proizvođača.)

2.4 Zamjena žarulje (opcija)

Zamjenu ili popravak LED rasvjetu obavlja proizvođač, njegov ovlašteni servis ili slična kvalificirana osoba. Prije zamjene prvo morate isključiti napajanje.

(Gornja je ilustracija samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija ovisi o uređaju ili zahtjevima proizvođača.)

2.5 Pokretanje



- Nakon transporta, ostavite hladnjak da odstoji više od 2 sata prije nego što ga uključite, inače će se kapacitet hlađenja smanjiti ili oštetiti hladnjak.
- Prije nego što u njega stavite svježu ili zamrznutu hranu, hladnjak mora raditi 2-3 sata, a ljeti kada je vanjska temperatura visoka i više od 4 sata.
- U slučaju nestanka struje ili tijekom čišćenja, izvucite utikač. Pričekajte pet minuta prije uključivanja hladnjaka u struju kako biste spriječili oštećenje kompresora od ponovljenih pokretanja.

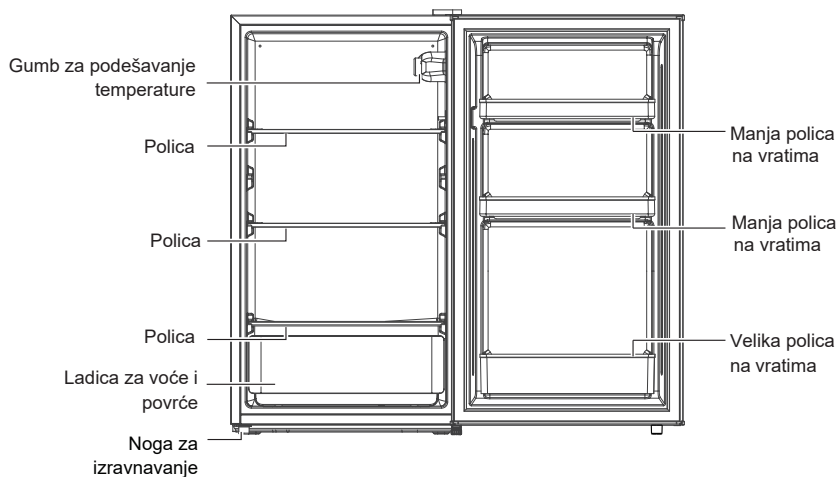
(Gornja je ilustracija samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija ovisi o uređaju ili zahtjevima proizvođača.)

2.6 Savjeti za uštedu energije

- Uređaj treba postaviti u najhladniji dio prostorije, dalje od uređaja koji proizvode toplinu ili cijevi sustava grijanja, kao i od direktnog sunca.
- Toplu hranu prije stavljanja u uređaj uvijek prvo ohladite na sobnu temperaturu. Pretrpate li hladnjak, kompresor će raditi duže. Namirnice koje se presporo zamrzavaju mogu izgubiti na kvaliteti ili se pokvariti.
- Dobro zamotajte namirnice i prebrišite spremnike prije spremanja u hladnjak. Tako ćete smanjiti stvaranje inja unutar uređaja.
- Ladice hladnjaka nemojte oblagati aluminijskom folijom, voštanim papirom ili papirnatim ručnicima. Obloge ometaju cirkuliranje hladnog zraka, zbog čega će uređaj biti manje efikasan.
- Razvrstajte i označite namirnice kako biste smanjili otvaranje vrata i predugo traženje. Izvadite što je više namirnica moguće odjednom i što prije zatvorite vrata.

3 Struktura i funkcije

3.1 Ključne komponente

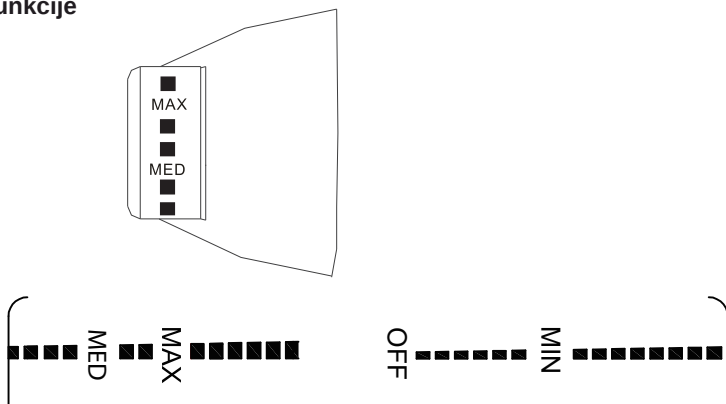


(Gornja je ilustracija samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija ovisi o uređaju ili zahtjevima proizvođača.)

Odeljak frižidera

- Odeljak frižidera je pogodan za čuvanje raznih vrsta voća, povrća, pića i drugih namirnica za potrošnju u kratkom vremenu. Kuvana hrana se ne sme stavljati u odeljak frižidera dok se ne ohladi na sobnu temperaturu. Preporučeno vreme skladištenja je od 3 do 5 dana.
- Energetski je najefikasnije ako stavite hranu na mesto prikazano na slici iznad. Preporučujemo da hranu umotate i dobro zatvorite pre nego što je stavite u frižider.
- Staklene police se mogu podesiti gore-dole radi lakšeg korišćenja i prostora za skladištenje.

3.2 Funkcije



(Gornja je ilustracija samo u informativne svrhe. Stvarna konfiguracija ovisi o uređaju ili zahtjevima proizvođača.)

- Okrenite gumb za podešavanje temperature na MAX i temperatura u hladnjaku će se smanjiti.
- Okrenite gumb za podešavanje temperature na MIN i temperatura u hladnjaku će se povećati.
- Natpisi na gumbu predstavljaju samo razine temperature i ne odnose se na određene temperature. Natpis OFF znači da uređaj prestaje raditi.
- Preporučena postavka: "MED".
- Ako nema posebne potrebe, izbjegavajte stalno podešavanje MAX razine kako biste spriječili smrzavanje spremnika.

4. Održavanje i njega hladnjaka

4.1 Čišćenje

- Prašinu iza hladnjaka i s poda treba redovito uklanjati kako bi se poboljšao učinak hlađenja i uštedjela energija.
- Redovito provjeravajte jesu li brtve vrata čiste. Brtve vrata čistite mekanom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijeđenim deterdžentom.
- Redovito čistite unutrašnjost hladnjaka kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.
- Prije čišćenja unutrašnjosti isključite hladnjak s napajanja, izvadite sve namirnice, pića, police, ladice itd.
- Očistite hladnjak iznutra mekanom krpom ili spužvom umočenom u otopinu dvije žlice sode-bikarbonate i četvrt litre vode. Zatim isperite vodom i prebrišite. Nakon čišćenja otvorite vrata i ostavite da se unutrašnjost prirodno osuši prije ponovnog uključjenja.
- Teže dostupna mjesta u hladnjaku (npr. otvore, kutove i slično) redovito čistite mekanom krpom, mekanom četkom i slično, a kad je potrebno, upotrijebite pomagala poput drvenih štapića kako se u tim dijelovima ne bi nakupljala nečistoća ili bakterije.
- Nemojte koristiti sapune, deterdžente, sredstva u prahu, raspršivače itd. jer oni mogu ostaviti mirise u hladnjaku ili onečistiti hranu.
- Policu za boce, druge police i ladice čistite mekanom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijeđenim deterdžentom. Prebrišite suhom krpom ili pustite da se osuši prirodno.
- Vanjske površine hladnjaka prebrišite mekanom krpom navlaženom vodom sa sapunicom ili razrijeđenim deterdžentom, potom osušite.
- Nemojte koristiti tvrde četke, čeličnu vunu, abrazivna sredstva (poput pasta za zube), organska otapala (poput alkohola, acetona, ulja od banane itd.), kipuću vodu ili kisela i alkalna sredstva koja mogu oštetiti vanjske i unutarnje površine hladnjaka. Kipuća voda i organska otapala poput benzena mogu deformirati ili oštetiti plastične dijelove.
- Tijekom čišćenja nemojte ispirati direktno vodom ili drugim tekućinama kako ne bi došlo do kratkog spoja ili oštećenja električnog sklopa.



⚠ Isključite hladnjak prije odmrzavanja i čišćenja.

4.2 Hladnjak ne radi

- Nestane li struje, čak i ljeti se namirnice mogu čuvati u hladnjaku još nekoliko sati; u tom razdoblju izbjegavajte prečesto otvaranje vrata i nemojte dodavati svježe namirnice.
- U slučaju dužeg nekorištenja: Odspojite hladnjak s napajanja, očistite ga i ostavite vrata otvorena kako biste spriječili stvaranje neugodnih mirisa.
- Premještanje: Prije pomicanja hladnjaka, sasvim ga ispraznite, ljepljivom vrpcom učvrstite staklene dijelove, ladicu za povrće, ladice zamrzivača itd. te zategnite nožice za niveliranje; zatvorite vrata i fiksirajte ljepljivom vrpcom. Tijekom pomicanja uređaj ne smijete preokretati okomito ili vodoravno, izlagati ga vibracijama; ne smijete ga naginjati više od 45°.

⚠ Uređaj bi od uključanja trebao raditi stalno. Općenito se ne preporuča nepotrebno isključivanje uređaja jer to može utjecati na njegov radni vijek.

5. Rješavanje problema

5.1 Sljedeće probleme možete pokušati riješiti sami.
Ako ne uspijete, molimo da se obratite ovlaštenom servisu.

Uređaj ne radi	Provjerite je li spojen na napajanje i je li kontakt s utičnicom pravilan. Provjerite nije li napon preslab. Provjerite je li možda nestalo struje ili je pregorio osigurač.
Neugodan miris	Hrana jakog mirisa mora se dobro zamotati. Provjerite ima li trulih namirnica. Očistite unutrašnjost hladnjaka.
Kompresor predugo radi	To je normalna pojava ljeti, kad su temperature visoke. Nemojte pretrpavati hladnjak. Hrana se mora ohladiti prije spremanja u hladnjak. Vrata se prečesto otvaraju.
Rasvjeta ne radi	Provjerite je li hladnjak spojen na napajanje i je li žarulja oštećena.
Vrata se ne mogu pravilno zatvoriti	Namirnice blokiraju vrata. Hladnjak je nagnut.
Glasni zvukovi	Provjerite je li pod ravan i je li hladnjak stabilan. Provjerite jesu li police itd. na odgovarajućim mjestima unutar uređaja.
Brtva vrata ne brtvi	Očistite je. Zagrijte brtvu vrata i onda je ohladite (zagrijati je možete sušilom za kosu ili vrućom krpom).
Voda na dnu hladnjaka	Stavili ste previše namirnica ili neke sadrže previše vode, što rezultira pojačanim odleđivanjem. Vrata nisu dobro zatvorena pa se zbog ulaza zraka stvara inje i stoga višak vode od odleđivanja.
Hladnjak je topao na dodir	To je normalno jer ugrađeni kondenzator razvodi toplinu kroz stijenke hladnjaka. Ako su vanjske površine hladnjaka prevruće zbog vanjske temperature ili previše namirnica, osigurajte dobru ventilaciju kako biste potaknuli protok topline.
Kondenzacija na površini hladnjaka	Kondenzacija na površini hladnjaka i brtvama vrata je uobičajena uslijed visoke vlage u zraku. Jednostavno obrišite kondenzat čistom krpom.
Abnormalni zvukovi	Zujanje Kompresor može zujati dok radi, a najglasniji je prilikom pokretanja i zaustavljanja. Ova pojava je uobičajena. Žuborenje: Rashladno sredstvo u uređaju može proizvesti zvuk žuborenja, što je normalno.

Tabela 1 Klimatski razredi

Razred	Simbol	Raspon temperature okoline
Prošireno umjereni	SN	+ 10 do + 32
Umjereni	N	+ 16 do + 32
Subtropski	ST	+ 16 do + 38
Tropski	T	+ 16 do + 43

Prošireno umjereno: 'Hladnjak je namijenjen za korištenje pri vanjskim temperaturama od 10 °C do 32 °C';
 Umjereno: 'Hladnjak je namijenjen za korištenje pri vanjskim temperaturama od 16 °C do 32 °C';
 Subtropsko: 'Hladnjak je namijenjen za korištenje pri vanjskim temperaturama od 16 °C do 38 °C';
 Tropsko: 'Hladnjak je namijenjen za korištenje pri vanjskim temperaturama od 16 °C do 43 °C';
 Ako vinska vitrina radi izvan klimatske klase (propisanog raspona temperature okoline) za koju je namijenjena, možda neće moći osigurati ispravnu unutarnju temperaturu.

Naručene dijelove u donjoj tablici možete nabaviti putem kanala pružatelja usluga:

Posebno za novi europski standard

Naručeni dio	Osigurava ga	Minimalno vrijeme za dostavu
Termostat	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Senzor temperature	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Tiskana ploča	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Izvori svjetlosti	Stručno osoblje za održavanje	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Šarke za vrata	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Ručke na vratima	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Pregrade	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Košare	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 7 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište
Brtve	Profesionalni serviseri i krajnji korisnici	Najmanje 10 godina nakon što je posljednji model lansiran na tržište

Najkraći rok za isporuku rezervnih dijelova nakon prodaje je 15 radnih dana.
 Informacije o modelu u bazi podataka o proizvodu, kao i identifikator modela, mogu se dobiti putem mrežne veze skenirane QR kodom, ako je dostupan, na naljepnici energetske učinkovitosti proizvoda.

Poštovani kupče,

1. Ako želite vratiti ili zamijeniti proizvod, kontaktirajte trgovinu u kojoj ste obavili kupnju.
(Ne zaboravite ponijeti fiskalni račun.)
2. Ako proizvod prestane raditi i zahtijeva popravak, obratite se postprodajnoj službi.

Telefon:

E-mail:



SVN

Hladilnik
Navodila za uporabo
KS1125E

1. Opozorila za varno uporabo

1.1 Opozorilo	1-2
1.2 Pomen varnostnih opozorilnih znakov	3
1.3 Opozorila v povezavi z električnim tokom	3
1.4 Opozorila glede uporabe	4
1.5 Opozorila glede postavitve	4
1.6 Ukrepi za učinkovito porabo energije	5
1.7 Opozorila glede odlaganja odslužene naprave	5

2. Pravilna uporaba hladilnikov

2.1 Postavitev	6
2.2 Izravnalna podstavka	7
2.3 Sprememba smeri odpiranja vrat (možnost)	8
2.4 Zamenjava žarnice (možnost)	10
2.5 Zagon	10
2.6 Nasveti za varčevanje z energijo	10

3. Zgradba in funkcije

3.1 Ključni sestavni deli	11
3.2 Funkcije	12

4. Vzdrževanje in nega naprave

4.1 Splošno čiščenje	13
4.2 Hladilnik ne deluje	13

5. Odpravljanje napak

5.1 Odpravljanje napak	14
------------------------	----

1.1 Opozorilo



Opozorilo: nevarnost požara / vnetljivi materiali

Ta naprava je namenjena gospodinjstvom in podobnim vrstam rabe, kot so priročne kuhinje za osebe v trgovinah, pisarniških prostorih in drugih delovnih okoljih, kmetijah ter s strani gostov v hotelih, motelih in drugih bivalnih objektih, v namestitvah s prenočiščem in zajtrkom in za storitve priprave in dostave hrane.

Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jo uporabljajo pod nadzorstvom ali so s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, poučeni o varni uporabi naprave in o možnih posledičnih nevarnostih.

Otroke je treba nadzorovati in zagotoviti, da se ne igrajo z napravo

Če je električni kabel poškodovan, ga mora nemudoma zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servisler ali ustrezno usposobljeno tehnično osebo, da prepreči nevarnost.

V hladilnik ne shranjujte eksplozivnih snovi, kot so razpršila z vnetljivimi vsebinami.

Po uporabi in pred izvedbo katerega koli postopka vzdrževanja morate napravo izključiti iz električnega omrežja.

Opozorilo: Odprtine za prezračevanje v ohišju naprave in v vgradni omari ne smejo biti zaprte ali zamašene.

Opozorilo: Za odmrzovanje ne uporabljajte nobenih mehanskih naprav ali drugih pripomočkov razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.

Opozorilo: Ne poškodujte krogotoka hladilnega sredstva.

Opozorilo: V predalih za shranjevanje hrane v napravi ne uporabljajte nobenih električnih pripomočkov, razen če ustrezajo priporočilom proizvajalca.

Opozorilo: V skladu z lokalnimi predpisi prenehajte z uporabo hladilnika, če iz njega izhajata vnetljivi plin in hladilno sredstvo.

Opozorilo: Med postavitvijo hladilnika pazite, da ga ne postavite na električni kabel oz. da električnega kabla ne poškodujete.

Opozorilo: Na hrbtni strani hladilnika ne nameščajte prenosnih razdelilnikov ali prenosnih električnih vtičnic.

Ne uporabljajte podaljškov električnega kabla ali neozemljenih adapterjev (z dvema nožicama).

Nevarnost Nevarnost, da se v hladilnik zapre otrok. Preden zavržete vaš odslužen hladilnik ali zamrzovalnik:

- Snemite vrata
- Pustite police na mestu, tako da otroci ne bodo mogli brez težav zlesti vanj.

Pred začetkom nameščanja pribora morate hladilnik izklopiti iz vira električnega napajanja.

Hladilno sredstvo in ciklopentan, ki sta v uporabi v hladilniku, sta izredno vnetljiva. Zato se odsluženega hladilnika ne sme odlagati v bližini ognja; za preprečevanje nevarnosti onesnaženja okolja ali kakršne koli druge nevarnosti mora odsluženi hladilnik reciklirati podjetje, pooblaščen in usposobljeno za recikliranje te vrste aparatov.

Pri vratih ali pokrovi, na katerih so nameščene ključavnice s ključi, je treba poskrbeti, da ključi ne bodo na doseg otrok in da ne bodo v bližini hladilnega aparata, tako da se otroci ne bodo mogli zakleniti vanj.

Standard EU: Napravo smejo uporabljati otroci od 8 leta starosti dalje in ljudje z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če ga uporabljajo pod nadzorstvom ali so s strani osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, poučeni o varni uporabi naprave in o možnih posledičnih nevarnostih. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo opravljati postopkov čiščenja ali vzdrževanja naprave brez nadzorstva odraslih. Otroci med 3 in 8 leti starosti lahko vlagajo in jemljejo živila iz naprave.

Da se izognete kontaminaciji hrane, upoštevajte naslednja navodila:

- Odpiranje vrat za daljši čas močno poviša temperaturo prostorov v hladilniku.
- Redno čistite površine, ki lahko pridejo v kontakt s hrano in dosegljiv odtočni sistem.
- Čisti rezervoarji za vodo, če niso bili uporabljeni 48 ur; splaknite vodovodni sistem, priključen na vodovod, če voda ni bila črpata 5 dni. (Opomba 1)
- Hranite surovo meso in ribe v primernih posodah, da ne prihaja do stika z drugo hrano.
- Predeli z zamrznjeno hrano ki imajo dve zvezdice so primerni za shranjevanje zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda in za izdelavo kock ledu. (Opomba 2)
- Predeli z eno-, dvema- in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje sveže hrane. (opomba 3)
- Za naprave brez predelka-4 zvezdic : ta hladilnik ni primeren za zamrzovanje živil. (opomba 4)
- Če je hladilna naprava prazna daljše časovno obdobje, jo izklopite, odtajajte, očistite, posušite in pustite odprta vrata, da preprečite nastajanje plesni znotraj naprave.

Opomba 1,2,3,4: Prosimo, potrdite, če je primerno glede na vrsto vašega predela za izdelke.

Za samostoječo napravo: ta hladilni aparat ni namenjen uporabi kot vgrajena naprava.

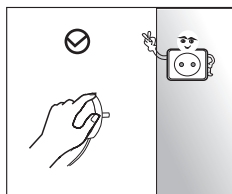
Vsako zamenjavo ali vzdrževanje LED žarnic naj bi izvedel proizvajalec, njegov servis ali ustrezno usposobljena oseba. (Za zamenjavo žarnice glejte poglavje 2.4)

1.2 Pomen varnostnih opozorilnih znakov

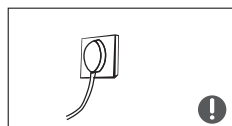
	To je simbol za prepoved. Vsako neupoštevanje navodil, opremljenih s tem simbolom, lahko povzroči okvaro naprave ali ogrozi varnost uporabnika.
	To je simbol za opozorilo. Napravo je potrebno upravljati strogo v skladu z navodili, označenimi s tem simbolom, drugače lahko to povzroči okvaro naprave ali telesne poškodbe uporabnika.
	To je simbol za opozorilo. Napotki, označeni s tem simbolom, zahtevajo posebno pozornost. Neprevidnost ali pomanjkanje pozornosti lahko povzroči zmerne telesne poškodbe ali poškodbe naprave.

Navodila vsebujejo veliko pomembnih opozoril, ki jih mora uporabnik upoštevati za varno upravljanje naprave.

1.3 Opozorila v povezavi z električnim tokom



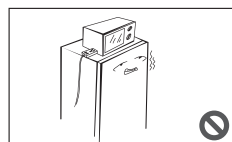
- Ne vlecite za električni kabel, ko izključujete vtičač iz omrežja. Primite vtičač in ga izvlecite iz električne vtičnice.
- Za zagotovitev varne uporabe ne poškodujte električnega kabla ali uporabite električnega kabla, ki je poškodovan ali obrabljen.



- Uporabite namensko električno vtičnico, ki ne bo hkrati v uporabi tudi za druge električne naprave. Električni vtičač mora biti v tesnem stiku z vtičnico, drugače lahko to povzroči požar.
- Ozemljitvena elektroda električne vtičnice mora biti opremljena z varno in zanesljivo ozemljitveno žico.

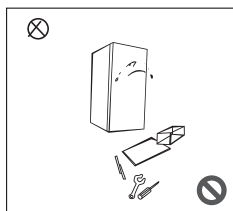


- V primeru uhajanja plina in drugih vnetljivih snovi izključite ventil pri uhajajočem plinu in na široko odprite okna in vrata. V primeru nevarnosti za požar zaradi iskre izklopite hladilnik in druge električne naprave.

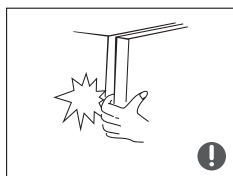


- Na vrh naprave ne postavljajte in uporabljajte nobenih električnih pripomočkov, razen če ustrezajo priporočilom proizvajalca.

1.4 Opozorila glede uporabe



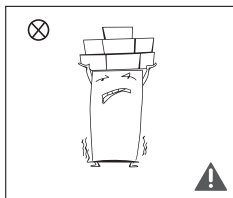
- Na razstavljanje ali spreminjanje strukture hladilnika, ne poškodujte krogotoka hladilnika; vzdrževanje naprave sme opravljati ustrezno usposobljen serviser.
- Za preprečevanje nevarnosti sme poškodovani električni kabel zamenjati izključno proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali ustrezni usposobljeni serviserji.



- Razmaki med vrati in ostalim delom hladilnika so zelo majhni; zato pazite, da v te predele ne potiskate prstov, da si jih ne priščipnete. Vrata hladilnika zapirajte rahlo, da preprečite padanje živil.
- Ne prijemajte živil ali posod, še posebej kovinskih posod, v predelu zamrzovalnika z mokrimi rokami, ker lahko to povzroči ozeblino.

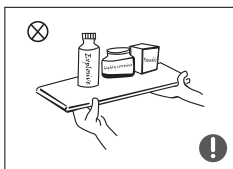


- Pazite, da v hladilnik ne spleza otrok; otrok se lahko zaduši ali se poškoduje pri padcu.

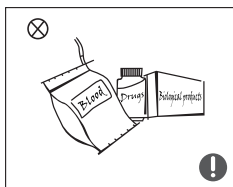


- Na vrh hladilnika ne postavljajte težkih predmetov, ki lahko padejo, ko odprete ali zaprete vrata, in povzročijo telesne poškodbe.

1.5 Opozorila glede postavitve



- Za preprečevanje poškodb naprave ali požara ne vlagajte v napravo vnetljivih, eksplozivnih, hlapljivih in močno korozivnih snovi.
- Za preprečevanje požara ne postavljajte vnetljivih snovi v bližino hladilnika.



- Hladilnik je namenjen uporabi v gospodinjstvu, t.j. za shranjevanje živil; za druge namene, kot je shranjevanje krvi, laboratorijskih pripravkov, zdravil ali bioloških proizvodov, se ga ne sme uporabljati.

1.6 Ukrepi za učinkovito porabo energije

- 1) Hladilne naprave morda ne bodo delovale enakomerno (zaradi možnega odmrzovanja vsebine ali zvišanja temperature v predalu z zamrznjenimi živili), če so predolgo v prostoru s temperaturo, ki je višja od temperature, za katero je naprava bila zasnovana.
- 2) Gazirane pijače ne smejo biti shranjene v predalih zamrzovalnika ali v omaricah z nizkimi temperaturami; nekaterih živil, na primer ledenih kock, ni priporočljivo uživati premrzlih;
- 3) Ne podaljšujte časa shranjevanja, ki ga priporoča proizvajalec živila za razne vrste živil in še posebej za komercialno pakirana hitro zamrznjena živila;
- 4) Ustrezno ukrepajte, da preprečite nepotrebno dviganje temperature zamrznjenih živil med odmrzovanjem hladilnika oz. zamrzovalnika, na primer z zavijanjem zamrznjenih živil v več plasti časopisa.
- 5) Dvig temperature zamrznjenih živil med ročnim odmrzovanjem, vzdrževanjem ali čiščenjem lahko skrajša čas za shranjevanje živil.
- 6) Za varnost otrok morate ključke za vrata ali pokrove, ki so opremljeni s ključavnicami, hraniti izven dosega otrok in ne v bližini naprave, da preprečite, da bi se otrok po naključju zaklenil v hladilnik.

1.7 Opozorila glede odlaganja odslužene naprave



Hladilno sredstvo in ciklopentan, ki sta v uporabi v hladilniku, sta izredno vnetljiva. Zato se odsluženega hladilnika ne sme odlagati v bližini ognja; za preprečevanje nevarnosti onesnaženja okolja ali kakršne koli druge nevarnosti mora odsluženi hladilnik reciklirati podjetje, pooblaščen in usposobljeno za recikliranje te vrste aparatov.



Ko predate hladilnik na uničenje, odstranite vrata, tesnilo na vratih in police; vrata in police odnesite na primerno mesto, tako da preprečite otrokom, da bi se ujeli ali zagostdili v napravi.

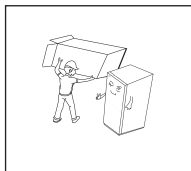


Pravilno odlaganje odslužene naprave:

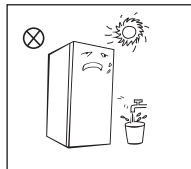
Ta znak označuje, da izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Za preprečevanje možnih škodljivih vplivov na okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov predajte napravo v postopek recikliranja in se odgovorno zavzemajte in podpirajte trajnostno ponovno rabo naravnih virov. Rabljeno napravo vrnite v ustrezne zbirne centre za to vrsto odpadkov ali se za nasvet obrnite na prodajalca naprave. Prodajalci prevzemajo in vračajo rabljene naprave v postopek varnega recikliranja za okolje.

2 Pravilna uporaba hladilnika

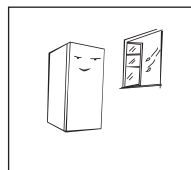
2.1 Postavitev



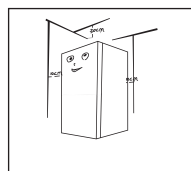
- Pred uporabo odstranite vso embalažo, skupaj z blažilniki na dnu, penastimi oblogami in trakovi znotraj hladilnika, odtrgajte zaščitno folijo z vrat in ohišja hladilnika.



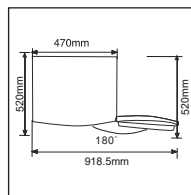
- Ne postavljajte v bližino virov toplote ali na neposredno sončno svetlobo. Ne postavite hladilnika na vlažna mesta ali mesta z vodo, da preprečite rjavenje ali zmanjšanje učinka izolacije.
- Hladilnika ne perite, ne postavljajte ga na vlažna oz. mokra mesta, kjer bi nanj pršela voda, ki bi lahko vplivala na lastnosti električne izolacije hladilnika.



- Hladilnik postavite v dobro prezračen prostor; tla morajo biti ravna in trdna (zavrtite levo ali desno, da prilagodite kolesce za izravnavo, če je hladilnik nestabilen).



- Prazen prostor nad hladilnikom mora biti večji od 30 cm; hladilnik postavite ob steno, tako da je med hladilnikom in steno 10 cm praznega prostora, da je omogočeno odpiranje in zapiranje hladilnika in odvajanje toplote.

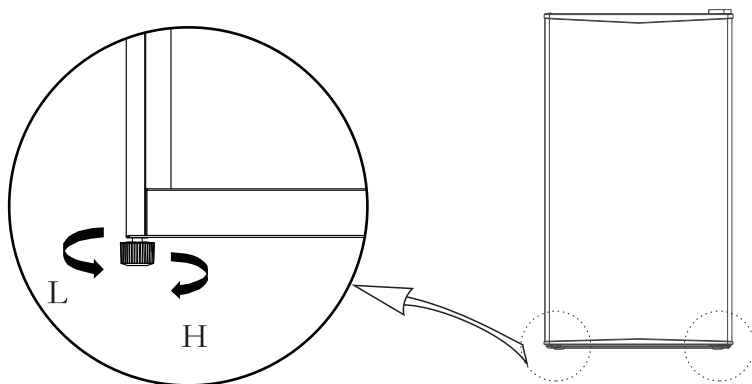


- Upoštevajte, da mora imeti hladilnik dovolj prostora za ustrezno odpiranje vrat in predalov, ali toliko prostora, kot je navedel prodajalec.

- ❗ **Opozorila pred postavitvijo:**
Informacije v navodilih za uporabo so samo za referenco. Dejanski izdelek se lahko razlikuje. Pred postavitvijo in namestitvijo pribora morate hladilnik izklopiti iz električnega omrežja. Bodite previdni, da preprečite, da bi ročaj padel na tla in vas poškodoval.

2.2 Izravnalna podstavka

Shematski prikaz izravnalnih nog



(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja. Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali zahteve proizvajalca.)

Postopek prilagoditve:

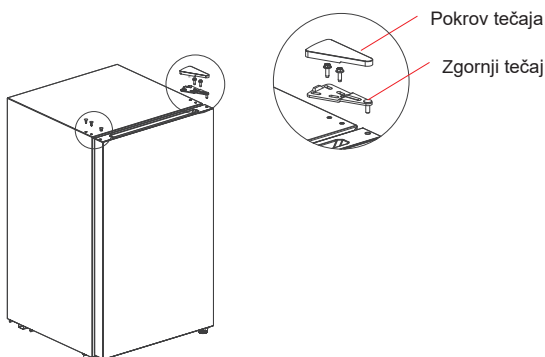
- Zavrtite podstavka v smeri gibanja urinega kazalca za dvig hladilnika;
- Zavrtite podstavka v nasprotni smeri gibanja urinega kazalca za spust hladilnika;
- Po zgornjih napotkih prilagodite na vodoravni nivo levi in desni podstavek.

2.3 Sprememba smeri odpiranja vrat (možnost)

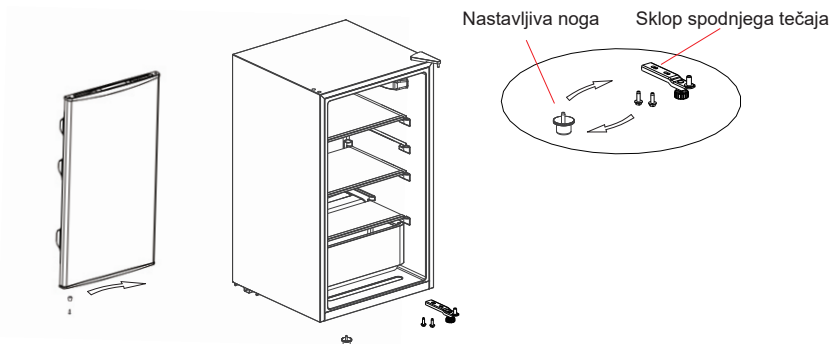
Seznam orodja, ki ga zagotovi uporabnik			
	Križni izvijač		Lopatica Izvijal s ploščato konico
	5/16" Nasadni ključ		Prekrivni lepilni trak

Deli, ki se uporabljajo za menjavo strani vrat			
Številka	Naziv	Številka	Opomba
1	Zgornji tečaj	1	Predhodno nameščen na hladilnik, ki se uporablja tudi pri obrnjenih vratih
2	Pokrov tečaja	1	Predhodno nameščen na hladilnik, ki se uporablja tudi pri obrnjenih vratih
3	Izvijanje zaklepnega vijaka	4	Predhodno nameščen na hladilnik, ki se uporablja tudi pri obrnjenih vratih
4	Pokrovček za luknjo	1	Predhodno nameščen na hladilnik, ki se uporablja tudi pri obrnjenih vratih
5	Čep	2	Predhodno nameščen na hladilnik, ki se uporablja tudi pri obrnjenih vratih
6	Sklop spodnjih tečajev	1	Predhodno nameščen na hladilnik, ki se uporablja tudi pri obrnjenih vratih
7	Nivelirna noga	1	Predhodno nameščen na hladilnik, ki se uporablja tudi pri obrnjenih vratih
8	Zaščitni zamašek	1	Predhodno nameščen na hladilnik, ki se uporablja tudi pri obrnjenih vratih
9	Lepilni trak	1	Predhodno nameščen na hladilnik, ki se uporablja tudi pri obrnjenih vratih

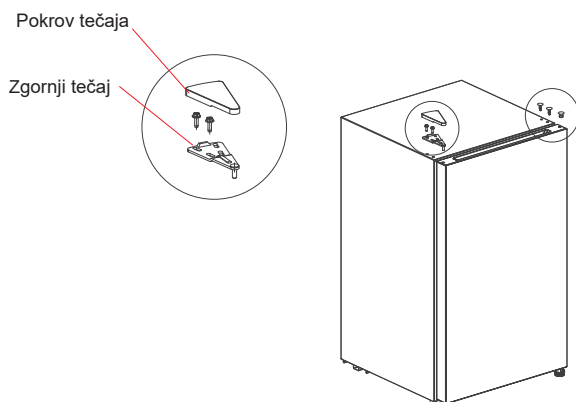
- 1) Izklopite hladilnik in odstranite vse stvari, ki se nahajajo v policah v vratih.
- 2) Uklonite pokrov zgornjega tečaja, vijake in zgornji tečaj ter z druge strani odstranite plastične pokrove odprtini za vijake.



- 3) Razsavite vrata, sklop spodnjega tečaja in nastavljivo nogo, nato sestavite sklop spodnjega tečaja in nastavljivo nogo na drugi strani. Odstranite ustavljač s spodnje strani vrat in ga namestite na drugo strano vrat.



5) Namestite vrata na sklopo spodnjega tečaja, in zaporedoma sestavite zgornji tečaj, pokrov zgornjega tečaja in plastične prekrivne kapice z navojem.



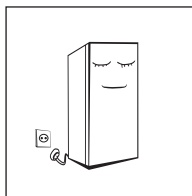
(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja. Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali zahteve proizvajalca.)

2.4 Zamenjava žarnice (možnost)

Zamenjavo ali vzdrževanje LED luči mora opraviti proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali ustrezno kvalificirani tehnik. Pred zamenjavo morate najprej prekiniti napajanje.

(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja. Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali zahteve proizvajalca.)

2.5 Zagon



- Po prevozu pustite, da hladilnik stoji več kot 2 uri, preden vklopite napajanje, sicer bo prišlo do zmanjšanja hladilne zmogljivosti ali do poškodb hladilnika.
- Preden vložite vanj sveža ali zamrznjena živila, mora hladilnik že delovati 2 -3 ure ali več kot 4 ure poleti, ko je zunanja temperatura visoka.
- V primeru izpada napajanja ali med čiščenjem izvlecite napajalni vtič. Počakajte pet minut, preden hladilnik priključite na napajanje, da preprečite poškodbe kompresorja zaradi zaporednih zagonov.

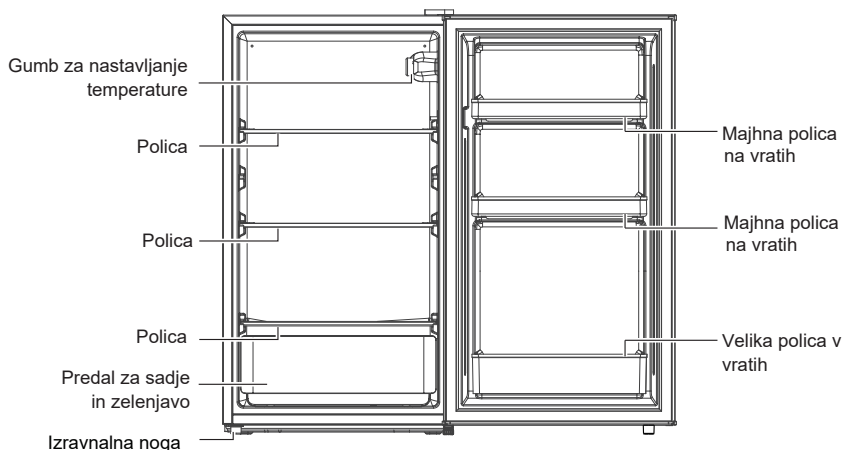
(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja. Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali zahteve proizvajalca.)

2.6 Nasveti za varčevanje z energijo

- Naprava mora biti postavljena v najhladnejši predel prostora, stran od drugih naprav, ki proizvajajo toploto, ali grelnih cevi in stran od neposredne sončne svetlobe.
- Vroča živila naj se ohladijo na sobno temperaturo, preden jih vložite. Če v napravo vložite preveč živil, bo kompresor deloval dalj časa. Živila, ki zmrzujejo prepočasi, se lahko pokvarijo.
- Živila pravilno zavijte in obrišite posode do suhega, preden jih vložite v napravo. To prepreči ali zmanjša nabiranje ivja v notranjosti naprave.
- Predal za shranjevanje v napravi ne sme biti obložen z aluminijasto folijo, povoščenim papirjem ali s papirnatiimi brisačami. Obloge preprečujejo kroženje hladnega zraka in znižujejo učinkovitost delovanja naprave.
- Razvrstite in označite živila, da čim bolj skrajšate odpiranje vrat in iskanje živil. Naenkrat vzemite iz hladilnika toliko paketov živil, kot jih potrebujete, in čim prej zaprite vrata.

3 Zgradba in funkcije

3.1 Ključni sestavni deli

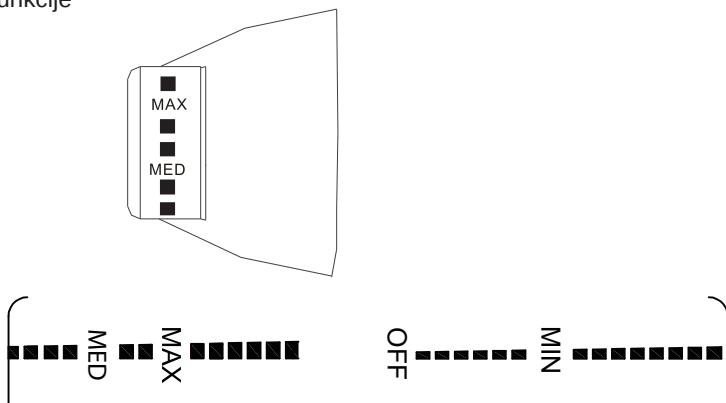


(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja. Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali zahteve proizvajalca.)

Prostor za hlajenje

- Prostor hladilnika je primeren za shranjevanje različnih vrst sadja, zelenjave, pijač in drugih živil za porabo v kratkem času. Kuhanih živil ni dovoljeno vlagati v predel hladilnika, dokler se ne ohladijo na sobno temperaturo. Priporočeni čas shranjevanja je od 3 do 5 dni.
- Najbolj energetsko učinkovito je, če hrano postavite na mesto, prikazano na zgornji sliki.
- Priporočamo, da živila zvijete in nepredušno zaprete, preden jih vložite v hladilnik. Steklene police lahko prilagajate navzgor in navzdol za lažjo uporabo in pridobivanje prostora za shranjevanje.

3.2 Funkcije



(Zgornja ilustracija je samo informativnega značaja. Dejanska konfiguracija je odvisna od naprave ali zahteve proizvajalca.)

- Obrnite gumb za nastavljanje temperature na MAX in temperatura v hladilniku se bo znižala.
- Obrnite gumb za nastavljanje temperature na MIN in temperatura v hladilniku se bo zvišala.
- Napisi na gumbu predstavljajo le stopnje temperature in se ne nanašajo na točno določene temperature. Napis OFF pomeni, da naprava preneha delovati.
- Priporočena prestava: "MED".
- Če ni posebnih potreb, se izogibajte stalnemu nastavljanju na stopnjo MAX, da preprečite zmrzovanje rezervoarja.

4. Vzdrževanje in nega hladilnika

4.1 Splošno čiščenje

- Za izboljšanje učinka hlajenja in varčevanje z energijo je treba redno čistiti prah, ki se nabira za hladilnikom in pod njim.
- Redno preverjajte, ali se na tesnilu na vratih ne nabira umazanija. Očistite tesnilo na vratih z mehko krpo, navlaženo z milnico ali razredčenim detergentom.
- Notranjost hladilnika je potrebno redno čistiti, da preprečite nastanek vonjav.
- Pred čiščenjem notranjosti izključite napajanje, odstranite vsa živila, pijače, police, predale itd.
- Notranjost hladilnika očistite s pomočjo mehke krpe ali gobe s četrt litra tople vode in dvema žlicama sode bikarbone. Nato sperite z vodo in ga obrišite do čistega. Po čiščenju odprite vrata in počakajte, da se hladilnik posuši po naravni poti, preden ponovno vključite napajanje.
- Na predelih v hladilniku, ki jih je težko očistiti (na primer vogali ali ozki razmaki), priporočamo, da te predele redno brišete z mehko krpo, mehko ščetko in če je potrebno, tudi z uporabo pripomočkov (na primer tankih paličic); tako zagotovite, da se ne teh mestih ne bodo nabirale umazanija ali bakterije.
- Ne uporabljajte mila, detergenta, praška za drgnjenje, čistila v razpršilu itd., ker lahko ta čistila onesnažijo živila ali povzročijo vonjave v notranjosti hladilnika.
- Rešetko za steklenice, police in predale očistite z mehko krpo, navlaženo z vodo ali razredčenim detergentom za pranje posode. Posušite z mehko krpo ali pustite, da se posušijo po naravni poti.
- Obrišite zunanje površine hladilnika z mehko krpo, navlaženo z milnico, detergentom itd., nato jih obrišite do suhega.
- Ne uporabljajte trdih ščetk, jeklenih kroglic, žičnih ščetk, abrazivnih čistil (na primer zobne paste), organskih topil (na primer alkohola, acetona, olja itd.), vrele vode, kislin ali alkalnih spojin, ki lahko poškodujejo površino in notranjost hladilnika. Vrele vode in organska topila, na primer benzen, lahko deformirajo ali poškodujejo plastične dele.
- Da preprečite kratek stik ali poškodbe električne izolacije, med čiščenjem hladilnika ne spirajte neposredno z vodo ali drugimi tekočinami.



 Pred odmrzovanjem in čiščenjem odklopite hladilnik.

4.2 Hladilnik ne deluje

- Izpad električne energije: v primeru izpada električne energije, tudi poleti, lahko živila v notranjosti naprave ostanejo več ur; med izpadom skrajšajte čas odpiranja vrat in ne vlagajte nobenih dodatnih živil.
- Če hladilnika dalj časa ne uporabljate: Napravo izklopite iz omrežja in jo očistite; nato pustite vrata odprta, da preprečite nastajanje vonjav.
- Premeščanje: Preden hladilnik premestite, odstranite iz njega vsa živila, pritrdite steklene razdelke, nosilec za zelenjavo, predale zamrzovalnika itd. s trakom, pritrdite izravnalne podstavke, zaprite vrata in jih zavarujte s trakom. Med premeščanjem hladilnika ne smete obrniti z glavo navzdol ali vodoravno, hladilnik se ne sme tresti, naklon med premeščanjem ne sme biti več kot 45°.

 Naprava naj po zagonu deluje neprekinjeno. Praviloma delovanje naprave ne sme biti prekinjano; drugače se lahko življenjska doba naprave skrajša.

5. Odpravljanje napak

5.1 Naslednje preproste težave poskusite rešiti sami.

Če težave ne morete rešiti, se obrnite na službo za pomoč kupcem.

Naprava ne deluje	Preverite, ali je hladilnik priključen na električno omrežje in ali je vtičak vstavljen v vtičnico. Preverite, ali je napetost prenizka. Preverite, ali je prišlo do izpada električnega napajanja oz. ali je prišlo do zdrsa tokokrogov.
Vonjave	Živila z vonjem je treba nepredušno zaviti. Preverite, ali je katero od živil začelo gniti. Očistite notranjost hladilnika.
Dolgotrajno delovanje kompresorja	Dolgotrajno delovanje je normalno poleti, ko so ambientne temperature visoke. Prevelika količina živil v hladilniku naenkrat ni priporočljiva. Preden živila vložite v napravo, se morajo ohladiti. Vrata prepogosto odpirate.
Lučka za razsvetljavo ne sveti	Preverite, ali je hladilnik priključen na omrežno napajanje in ali je lučka poškodovana.
Vrat ni mogoče pravilno zapreti	Vrata ovirajo paketi živil v hladilniku. Hladilnik je nagnjen.
Glasen ropot	Preverite, ali so tla ravna in ali hladilnik stoji stabilno. Preverite, ali je notranji pribor nameščen na ustreznih mestih.
Tesnilo na vratih ne tesni	Odstranite morebitni tuj material s tesnila. Segrejte tesnilo in ga ponovno ohladite (ali ga segrejte z električnim fenom ali s toplo brisačo).
Iz posode za vodo izteka voda	V predelu je preveč živil ali shranjena živila vsebujejo preveč vode, kar je povzročilo zelo intenzivno odmrzovanje. Vrata niso pravilno zaprta, zato je prišlo do zmrzovanja zaradi dovajanja zraka in povečanja količine vode zaradi odmrzovanja.
Toplo ohišje	Razprševanje toplote iz vgrajenega kondenzatorja prek ohišja; to je normalen pojav. Če se ohišje preveč segreje zaradi visoke temperature v okolici ali zaradi prevelike količine živil, priporočamo ustrezno prezračevanje, ki pospešuje odvajanje toplote.
Kondenzacija na površini	Kondenzacija na zunanjih površinah in na tesnilu na vratih hladilnika je običajen pojav, če je temperatura v okolici previsoka. Obrišite površine s čisto brisačo.
Nenavaden ropot	Brenje: Kompresor lahko povzroča brenje med delovanjem, brenje je posebej glasno med zagonom in ustavljanjem. To je običajno. Škripanje: Hladilno sredstvo, ki teče znotraj naprave, lahko proizvaja škripajoč zvok, kar je normalno.

Tabela 1 Klimatski razredi

Razred	Simbol	Razpon temperature okolice °C
Razširjeni zmerni	SN	+ 10 do + 32
Zmerni	N	+ 16 do + 32
Subtropski	ST	+ 16 do + 38
Tropski	T	+ 16 do + 43

Razširjeni zmerni: 'Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 10 °C do 32 °C';
 Zmerni: 'Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 32 °C';
 Subtropski: 'Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 38 °C';
 Tropski: 'Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 43 °C';
 Če vinska vitrina deluje zunaj podnebne razreda (predpisanega temperaturnega razpona okolja), za katerega je namenjena, morda ne bo mogla zagotavljati ustrezne notranje temperature.

- Naročene dele v spodnji tabeli lahko dobite pri ponudniku storitev :

Posebno za novi evropski standard

Naročeni del	Zagotavlja	Minimalni čas, potreben za zagotavljanje
Termostat	Profesionalno osebje za vzdrževanje	Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg
Senzorji temperature	Profesionalno osebje za vzdrževanje	Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg
Tiskana vezja	Profesionalno osebje za vzdrževanje	Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg
Viri svetlobe	Profesionalno osebje za vzdrževanje	Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg
Tečaji vrat	Profesionalni servis in ciljni uporabniki	Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg
Ročaji za vrata	Profesionalni servis in ciljni uporabniki	Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg
Pladnji	Profesionalni servis in ciljni uporabniki	Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg
Košare	Profesionalni servis in ciljni uporabniki	Vsaj 7 let po lansiranju zadnjega modela na trg
Tesnila vrat	Profesionalni servis in ciljni uporabniki	Vsaj 10 let po lansiranju zadnjega modela na trg

- Najkrajši rok za zagotovitev poprodajnih rezervnih delov je 15 delovnih dni.
- Podatke o modelu v podatkovni zbirki izdelka, kot tudi identifikator modela, je mogoče dobiti prek spletne povezave, skenirane s kodo QR, če obstaja, na nalepki o energijski učinkovitosti izdelka.

Spoštovana stranka

1. Če želite izdelek vrniti ali ga zamenjati, se obrnite na trgovino, kjer ste ga kupili.
(Ne pozabite prinesiti računa od nakupa)
2. Če se vaš izdelek pokvari, in ga je treba popraviti, se obrnite na ponudnika poprodajnih storitev.
Telefon:
E-poštni naslov:



POR

Frigorífico

Manual do usuário

KS1125E

CONTEÚDOS

1. Avisos de Segurança

1.1 Aviso	1-2
1.2 Significado dos símbolos de segurança	3
1.3 Avisos sobre electricidade	3
1.4 Avisos sobre uso	4
1.5 Avisos sobre objectos colocados	4
1.6 Avisos sobre energia	5
1.7 Avisos de descarte	5

2. Uso correcto do produto

2.1 Instalação	6
2.2 Pés niveladores	7
2.3 Alteração de porta direita - esquerda (opcional)	8
2.4 Trocar a iluminação (opcional)	10
2.5 Começar a usar	10
2.6 Dicas para economizar energia	10

3. Estrutura e funções

3.1 Componentes importantes	11
3.2 Funções	12

4. Manutenção e cuidados com o aparelho

4.1 Limpeza	13
4.2 Fora de operação	13

5. Resolução de problemas

5.1 Resolução de problemas	14
----------------------------------	----

1 Avisos de Segurança

1.1 Aviso



AVISO: Risco de incêndio / materiais inflamáveis

Este aparelho destina-se a aplicações domésticas ou similares, tais como cozinhas, espaços de recursos humanos em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; fazendas e hotéis, motéis e outros alojamentos residenciais; catering e aplicações similares não retalhistas.

Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou técnicos com qualificações semelhantes a fim de evitar riscos.

Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com propelente inflamável neste aparelho.

O aparelho deve ser desconectado após o uso ou antes de realizar a manutenção do aparelho.

Aviso: Mantenha as aberturas de ventilação na caixa do aparelho e na estrutura embutida sem obstruções.

Aviso: Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além daqueles recomendados pelo fabricante.

Aviso: Não danifique o circuito do refrigerante.

Aviso: Não utilize aparelhos eléctricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos a menos que sejam recomendados pelo fabricante.

Aviso: Desfaça-se do frigorífico de acordo com os regulamentos locais, visto que o mesmo contém gás de expansão inflamável e refrigerante.

Aviso: Ao posicionar o aparelho, assegure que o cabo de alimentação não fica entalado ou danificado.

Aviso: Não coloque múltiplas tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte de trás do aparelho.

NÃO use extensões elétricas ou adaptadores sem ligação à terra (dois terminais).

Perigo: Risco de entalamento de crianças. Antes de se desfazer da sua antiga arca frigorífica ou frigorífico:

- Remova as portas.
- Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não acedam facilmente ao interior.

O frigorífico tem de ser desligado da fonte de alimentação elétrica antes de proceder à instalação de acessórios.

Material de refrigeração e a espuma de ciclopentano utilizados no aparelho são inflamáveis. Portanto, quando terminar a vida útil do aparelho, deve mantê-lo afastado de qualquer fonte de incêndio e contactar uma empresa com as devidas qualificações para eliminar o aparelho sem ser através de combustão, com o objetivo de preservar o meio ambiente e evitar outros danos.

No que respeita a portas ou tampas instaladas com fechaduras e chaves, as chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e afastadas do aparelho de refrigeração, para evitar que uma criança fique presa no seu interior.

Para a norma da UE Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, caso estejam sob supervisão ou lhes tenham sido dadas instruções relativamente à utilização do aparelho de um modo seguro e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não deverão ser feitas por crianças que não estejam sob supervisão. As crianças dos 3 aos 8 anos de idade não podem carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.

Para evitar a contaminação da comida, respeite as seguintes instruções:

- Evite abrir a porta durante longos períodos de tempo, visto que pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que podem entrar em contacto com a comida e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água se não tiverem sido utilizados durante 48h; lave o sistema de água ligado a um abastecimento de água, se a água não tiver sido extraída durante 5 dias. (Nota 1)
- Armazene carne e peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, para que não estejam em contacto nem pinguem sobre outros alimentos.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo. (Nota 2)
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos. (Nota 3)
- Para aparelhos sem compartimento de 4 estrelas: este aparelho frigorífico não é adequado para congelar alimentos. (Nota 4)
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos de tempo, certifique-se que o desliga, descongela, limpa, seca e que deixa a porta aberta, a fim de evitar o desenvolvimento de bolor dentro do aparelho.

Nota 1,2,3,4: Confirme se é aplicável de acordo com o seu tipo de compartimento de produtos.

Para um aparelho autónomo: este aparelho frigorífico não se destina a ser utilizado como aparelho integrado.

A substituição ou a manutenção das lâmpadas LED destinam-se a ser realizadas pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou um profissional igualmente qualificado. (Para substituir a lâmpada, consulte o capítulo 2.4)

1.2 Significado dos símbolos de segurança



Símbolos de proibição

Os símbolos indicam práticas proibidas. O não cumprimento destas instruções pode resultar em danos no produto ou colocar em risco a segurança pessoal dos utilizadores.



Símbolos de aviso

Os símbolos indicam questões que devem ser seguidas e esses comportamentos devem ser estritamente executados de acordo com os requisitos operacionais. O não cumprimento das instruções pode resultar em danos no produto ou colocar em risco a segurança pessoal dos utilizadores.

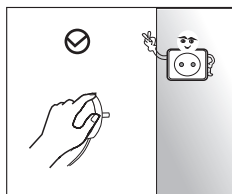


Notas

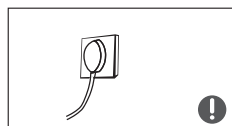
Estes símbolos indicam questões a serem observadas e esses comportamentos devem ser especialmente tidos em conta. São necessárias precauções devidas, caso contrário poderão resultar lesões menores ou danos no produto.

Este manual contém muita informação de segurança importante que deve ser entendida pelos utilizadores.

1.3 Avisos sobre electricidade



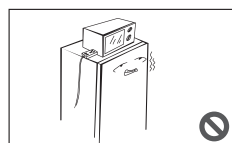
- Não puxe o cabo de alimentação ao retirar a ficha. Por favor, segure firmemente a ficha e retire-a diretamente da tomada.
- Não danifique o cabo de alimentação em nenhuma circunstância, de modo a garantir uma utilização segura e não o utilize quando estiver danificado ou a ficha estiver gasta.



- Use uma tomada elétrica dedicada e ela não deve ser compartilhada com outros eletrodomésticos. A tomada de energia deve estar firmemente em contato com a tomada ou podem ocorrer incêndios.
- Certifique-se de que o eletrodo de aterramento da tomada esta equipado com uma linha terra segura.

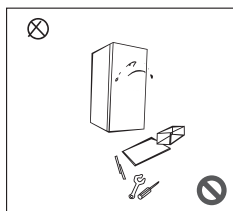


- Por favor, desligue a válvula do gás e abra as portas e janelas em caso de vazamento de gás e outros gases inflamáveis. Não desconecte o aparelho e outros aparelhos elétricos, considerando que a fálscia pode causar um incêndio.

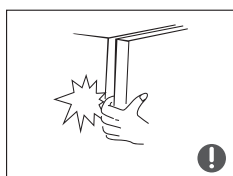


- Para garantir a segurança, não é recomendado colocar, painéis de pressão, fornos de microondas e outros aparelhos semelhantes no topo da arca á excepção dos recomendados pelo fabricante.

1.4 Avisos sobre uso



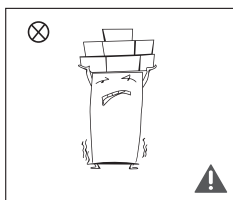
- Não desmonte ou reconstrua arbitrariamente a arca, nem danifique o circuito do refrigerante; A manutenção do aparelho deve ser realizada por um especialista.
- Cabo de alimentação danificado deve ser substituído pelo fabricante, departamento de manutenção ou profissionais qualificados, a fim de evitar o perigo.



- As folgas entre as portas do congelador, entre as portas e o corpo do congelador são pequenas, não coloque a mão nestas áreas para impedir que apertar os dedos. Por favor, seja cuidados quando abrir a porta da arca para evitar queda de produtos.
- Não ponha alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelamento quando a arca estiver a funcionar, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar queimaduras.

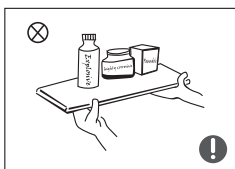


- Não permita que crianças entrem ou subam no congelador para evitar que as crianças fiquem fechadas no congelador ou feridas devido a queda.

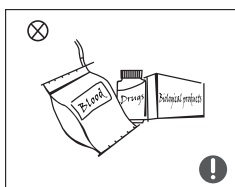


- Não coloque objetos pesados na parte superior da arca pois os objetos podem cair ao abrir a porta e ferimentos acidentais podem ser causados.

1.5 Avisos sobre objectos colocados



- Não coloque itens inflamáveis, explosivos, voláteis ou altamente corrosivos na arca para evitar danos no produto ou acidentes com fogo.
- Não coloque itens inflamáveis perto da arca para evitar incêndios.



- Este produto é um aparelho doméstico e adequado apenas para o armazenamento de alimentos. De acordo com os padrões nacionais, o aparelho doméstico não deve ser utilizado para outros fins como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos.

1.6 Avisos sobre energia

Avisos sobre energia

- 1) Os aparelhos refrigeradores podem não operar consistentemente (possibilidade de descongelamento dos conteúdos ou a temperatura ficar muito quente no compartimento de alimentos congelados) quando colocados por muito tempo sob a extremidade gelada do intervalo de temperaturas para o qual o aparelho refrigerador for destinado.
- 2) As bebidas efervescentes não podem ser armazenadas em compartimentos ou armários de alimentos de baixa temperatura, e alguns produtos tais como gelados não devam ser consumidos demasiado frios;
- 3) Atente a necessidade de não exceder o tempo de armazenamento recomendado pelos fabricantes de qualquer tipo e particularmente alimentos vendidos já congelados.
- 4) Atente as precauções necessárias para evitar um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação do aparelho de refrigeração, tal como envolver os alimentos congelados em várias folhas de jornal.
- 5) O facto de que um aumento na temperatura do alimento congelado durante o descongelamento manual, manutenção ou limpeza poderá encurtar o tempo de armazenamento.
- 6) A necessidade de que, para portas ou tampas com fechaduras, as chaves sejam mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do aparelho a fim de evitar que as crianças fiquem presas no interior.

1.7 Avisos de descarte



Os materiais de refrigeração e o ciclopentano da arca são materiais combustíveis e as arcas descartadas devem ser isoladas de fontes de incêndio e não podem ser queimadas. Por favor, entregue a arca a empresas de reciclagem profissional qualificadas para evitar danos no meio ambiente ou riscos públicos.



Por favor remova a porta e as prateleiras da arca que devem ser colocadas adequadamente para evitar acidentes com crianças.

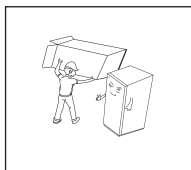


Instalação correcta do produto:

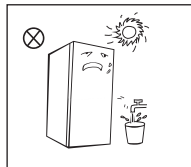
Este selo indica que este produto não deve ser descartado com o restante lixo doméstico. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pelo despejo não controlado de electrodomésticos, recicle-os de forma responsável para possibilitar a reutilização sustentável de recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, use sistemas de recolha adequados ou contacte o revendedor onde o produto foi comprado, para que este garanta ao produto uma reciclagem ambientalmente segura.

2 Uso correcto do produto

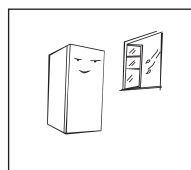
2.1 Instalação



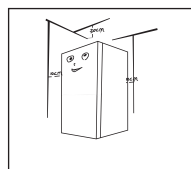
- Antes do uso, retire todos os materiais de embalagem, incluindo os amortecedores de baixo, os apoios de espuma e as fitas dentro do refrigerador. Rasgue a película de proteção das portas e do corpo do refrigerador.



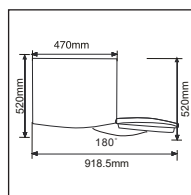
- Mantenha longe de calor e evite a luz direta do sol. Não coloque o congelador em locais úmidos ou molhados para evitar oxidação ou redução do efeito isolador.
- Não espirre ou molhe o refrigerador; não coloque o refrigerador em locais úmidos, fáceis de serem molhados com água, de modo a não afetar as propriedades de isolamento elétrico do refrigerador.



- O refrigerador é colocado em um local interno bem ventilado; o chão deve ser nivelado e resistente (gire para a esquerda ou direita para ajustar a roda de nivelamento caso seja instável).



- O espaço superior do refrigerador deve ser maior do que 30cm e o refrigerador deve ser colocado contra a parede com uma distância mínima maior do que 10cm para facilitar a dissipação de calor.



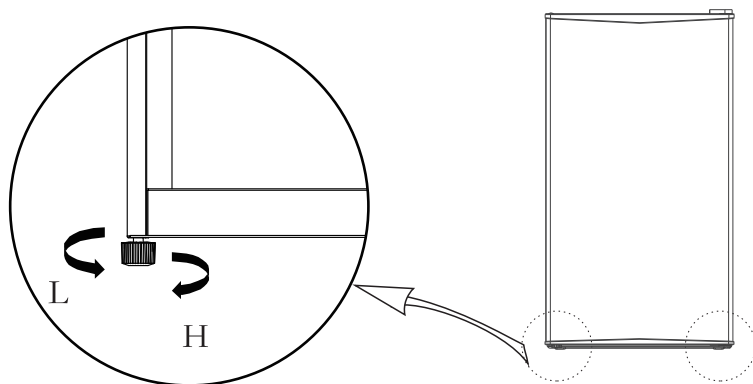
- Note que o frigorífico deve ter espaço suficiente para que as portas e gavetas abram corretamente ou tanto quanto especificado pelo vendedor.

Precauções antes da instalação:

- ❗ As instruções e os acessórios do congelador que você comprou podem não corresponder literalmente às aqui descritas, pois nem todos os aparelhos têm as mesmas funcionalidades. O frigorífico deve ser desligado da fonte de energia antes de começar a instalar os acessórios. Tome todas as precauções necessárias para evitar que a pega caia e magoe alguém.

2.2 Nivelar os pés

Diagrama esquemático para nivelar os pés



(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração final dependerá do produto ou da homologação do distribuidor)

Procedimento de ajustamento dos pés

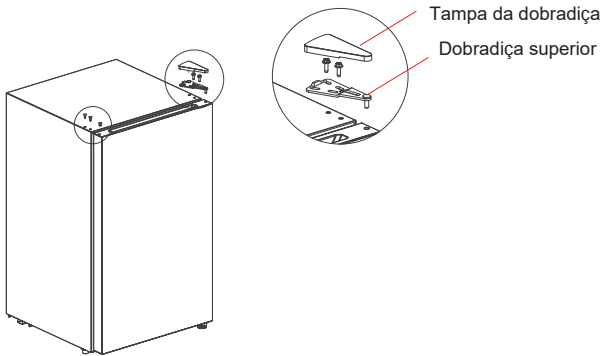
- Gire os pés do aparelho no sentido dos ponteiros do relógio para subir o mesmo em altura
- Gire os pés no sentido inverso aos ponteiros do relógio para baixar o aparelho
- Ajuste o pé direito e o esquerdo baseado nos procedimentos da imagem acima, até atingir um nível horizontal.

2.3. Alteração de porta direita - esquerda (opcional)

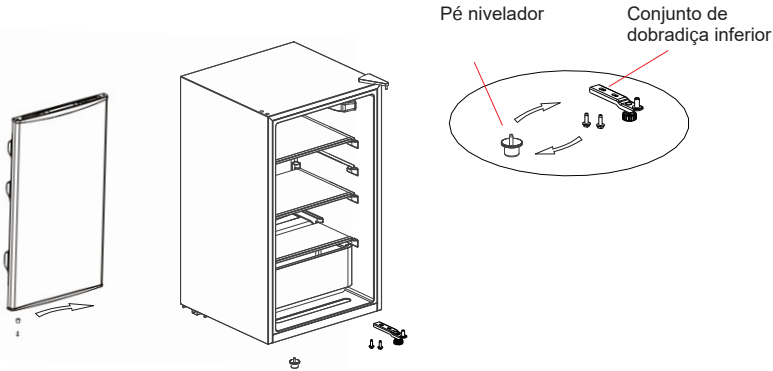
Lista de ferramentas a fornecer pelo utilizador			
	Chave de fendas de estreita		Espátula
	Chave de catraca de 5/16"		Chave de fendas fina
			Fita adesiva

Peças utilizadas para mudar a lateral da porta			
Número	Nome	Número	Nota
1	Dobradiça superior	1	Pré-instalado no frigorífico, é utilizado antes de alterar o sentido de abertura da porta
2	Tampa da dobradiça	1	Pré-instalado no frigorífico, é utilizado antes de alterar o sentido de abertura da porta
3	Parafuso	4	Pré-instalado no frigorífico, é utilizado antes de alterar o sentido de abertura da porta
4	Tampa protetora	1	Pré-instalado no frigorífico, é utilizado antes de alterar o sentido de abertura da porta
5	Tampa	2	Pré-instalado no frigorífico, é utilizado antes de alterar o sentido de abertura da porta
6	Conjunto de dobradiça inferior	1	Pré-instalado no frigorífico, é utilizado antes de alterar o sentido de abertura da porta
7	Pé nivelador	1	Pré-instalado no frigorífico, é utilizado antes de alterar o sentido de abertura da porta
8	Tampa protetora	1	Pré-instalado no frigorífico, é utilizado antes de alterar o sentido de abertura da porta
9	Fita adesiva	1	Pré-instalado no frigorífico, é utilizado antes de alterar o sentido de abertura da porta

- 1) Desligue o frigorífico e retire todos os objectos dos tabuleiros das portas.
- 2) Retire a tampa da dobradiça superior, os parafusos e a dobradiça superior e, do outro lado, retire as tampas de plástico dos orifícios dos parafusos.

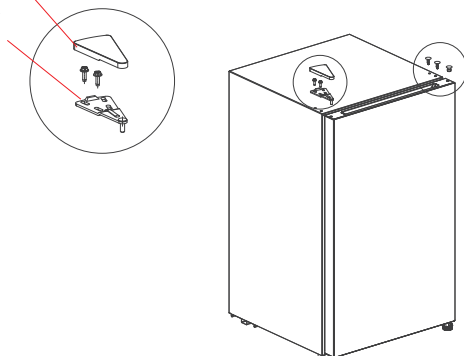


- 3) Desaperte a porta, o conjunto da dobradiça inferior e a perna ajustável e, em seguida, monte o conjunto da dobradiça inferior e a perna ajustável do outro lado. Retire o batente da parte inferior da porta e coloque-o do outro lado da porta.



5) Coloque a porta no conjunto da dobradiça inferior e monte a dobradiça superior, a tampa da dobradiça superior e as tampas plásticas dos parafusos, uma a uma.

Tampa da dobradiça
Dobradiça superior



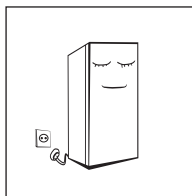
(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração final dependerá do produto ou da homologação do distribuidor)

2.4 Trocar a iluminação (opcional)

A substituição ou a manutenção das lâmpadas LED destinam-se a ser realizadas pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou um profissional igualmente qualificado. Antes de substituir, deve primeiro desligar a alimentação.

(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração final dependerá do produto ou da homologação do distribuidor)

2.5 Começar a usar



- Antes de ligar à rede eléctrica, o aparelho deve repousar aproximadamente 2 horas. Assim diminui a possibilidade de funcionamento irregular devido à influência do transporte sobre o sistema de refrigeração
- Antes de colocar qualquer alimento fresco ou congelado, o refrigerador deve ser executado por 2 a 3 horas, ou acima de quatro horas no verão, quando a temperatura ambiente está alta.
- Em caso de falha de energia ou durante a limpeza, retire a ficha da tomada. Aguarde cinco minutos antes de ligar o frigorífico para evitar danos no compressor devido a arranques repetidos.

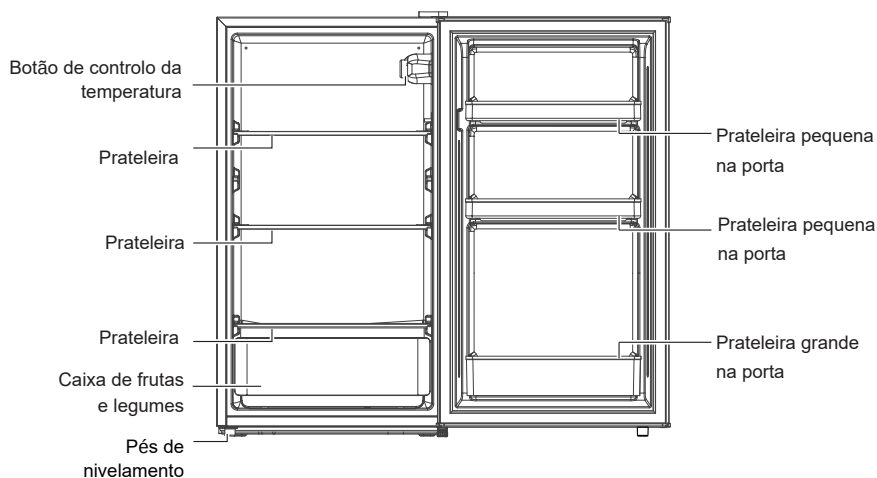
(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração final dependerá do produto ou da homologação do distribuidor)

2.6 Dicas para economizar energia

- O aparelho deve estar localizado na zona mais fria da divisão longe de aparelhos que produzam calor afastado da luz direta do sol.
- Deixe os alimentos quentes arrefecerem à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a funcionar por mais tempo. Alimentos que congelam muito lentamente podem perder qualidade ou estragar-se.
- Certifique-se de embalar adequadamente os alimentos e de secar os recipientes antes de colocá-los no aparelho. Tal reduz a acumulação de gelo no interior do aparelho.
- A gaveta de armazenamento não deve ser forrada com folha de alumínio, papel de cera ou toalhas de papel. Os revestimentos interferem na circulação de ar frio tornando o aparelho menos eficiente.
- Organize e rotule alimentos para evitar necessitar de muito tempo para encontrar os alimentos, reduzindo o tempo das aberturas das portas. Retire de uma só vez todos os produtos que necessite e feche a porta o mais rápido possível.

3 Estrutura e funções

3.1 Componentes importantes

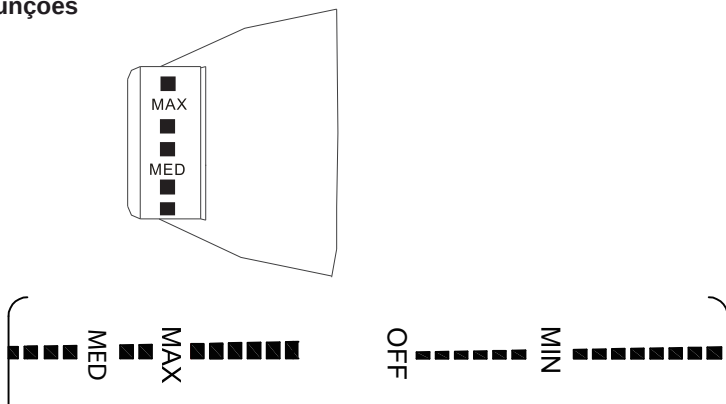


(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração final dependerá do produto ou da homologação do distribuidor)

Câmara frigorífica

- A câmara frigorífica é adequada para armazenar uma variedade de frutas, legumes, bebidas e outros alimentos consumidos a curto prazo, tempo de armazenamento sugerido de 3 a 5 dias.
- É mais eficiente em termos energéticos se colocar os alimentos no local apresentado na imagem acima. Recomenda-se que os alimentos sejam selados antes de serem colocados no frigorífico.
- As prateleiras de vidro podem ser ajustadas para cima e para baixo para uma quantidade razoável de espaço de armazenamento e fácil utilização.

3.2 Funções



(A imagem acima serve apenas para referência. A configuração final dependerá do produto ou da homologação do distribuidor)

- Rode o botão de regulação da temperatura para MAX e a temperatura no frigorífico diminuirá. Rode o botão de regulação da temperatura para MIN e a temperatura no frigorífico aumentará.
- As inscrições no botão representam apenas os níveis de temperatura e não se referem a temperaturas específicas. A inscrição OFF indica que o dispositivo deixou de funcionar. Configuração recomendada: "MED".
- Se não houver necessidade especial, evite ajustar constantemente o nível para MAX, para evitar o congelamento do depósito.

4. Manutenção e cuidados com o aparelho

4.1 Limpeza

- O pó atrás do frigorífico e no chão deve ser limpo atempadamente para melhorar o efeito de arrefecimento e poupança de energia.
- Verifique regularmente a junta da porta para se certificar de que não existem detritos. Limpe a junta da porta com um pano macio humedecido com água e sabão ou detergente diluído.
- O interior do refrigerador deve ser limpo regularmente a fim de evitar odores.
- Desligue a alimentação antes de limpar o interior, retire todos os alimentos, bebidas, prateleiras, gavetas, etc.
- Use um pano macio ou esponja para limpar o interior do refrigerador, com duas colheres de bicarbonato de sódio e um quarto de água quente. Depois lave com água e limpe. Depois de limpar, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a alimentação.
- Para áreas difíceis de limpar no refrigerador (como cantos ou vãos estreitos), recomenda-se limpá-los regularmente com um pano macio, uma escova macia, etc. e quando necessário, combinado com algumas ferramentas auxiliares (como varetas finas) a fim de garantir que nenhum contaminante ou bactéria acumule nessas áreas.
- Não use sabão, detergente, pó, limpador spray, etc., porque eles podem causar odores no interior do refrigerador ou contaminar os alimentos.
- Limpe o porta-garrafa, as prateleiras e as gavetas com um pano macio encharcado com água e sabão ou detergente diluído. Seque com um pano macio ou deixe secar naturalmente.
- Lave a superfície externa do refrigerador com um pano macio encharcado com água e sabão, detergente, etc. e depois seque.
- Não use escovas duras, esferas de limpeza de aço, escovas metálicas, abrasivos (como pasta de dentes), solventes orgânicos (como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água fervendo, ácido ou artigos alcalinos, que podem danificar a superfície e o interior da geladeira. Água fervendo e solventes orgânicos, como benzeno, podem deformar ou danificar as peças plásticas.
- Não enxague diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza a fim de evitar curtos-circuitos ou afetar o isolamento elétrico após a imersão.



Tire o refrigerador da tomada para descongelamento e limpeza.

4.2 Fora de operação

- No caso de falha de alimentação, mesmo no verão, os alimentos dentro do aparelho podem ser mantidos por várias horas; durante a falha de alimentação, os tempos de abertura da porta devem ser reduzidos e nenhum alimento fresco deve ser colocado no aparelho.
- Muito tempo sem uso: O aparelho deve ser retirado da tomada e limpo; depois, as portas são deixadas abertas para evitar odores.
- Mudança: Antes do refrigerador ser movido, retire todos os objetos de dentro dele, fixe as partes de vidro, o suporte de legumes, as gavetas da câmara de congelamento e etc. com uma fita e aperte os pés niveladores; feche as portas e fixe-as com fita. Durante a mudança, o aparelho não deve ser deixado de cabeça para baixo, na posição horizontal ou receber vibrações; a inclinação durante o movimento não deve ser maior do que 45°.

O aparelho deve funcionar continuamente assim que for ligado. Geralmente, a operação do aparelho não deve ser interrompida, do contrário, a vida útil pode ser prejudicada.

5 Resolução de problemas

5.1 Os seguintes problemas podem ser resolvidos por si. Caso não consiga resolver, entre em contacto com o seu agente de serviço autorizado.

Inoperacional	Verifique se a arca está conectada á energia; Baixa voltagem; Se o botão de controle de temperatura está na área de trabalho; Potência de falha ou circuito de disparo.
Odores	Alimentos com aromas fortes devem ser bem embrulhados; Se os alimentos estão podres; O interior deve ser limpo.
Compressor a trabalhar com ciclos longos	É normal que a arca opere por mais tempo no verão, quando a temperatura ambiente é mais elevada; Não coloque muita comida na arca de uma só vez; Não coloque alimentos até que estejam arrefecidos; Abertura frequente da porta do congelador; Camada grossa de gelo (é necessário descongelar).
Luz de iluminação não funciona	Verifique se a arca está ligada a energia ou se a luz está danificada.
A porta não fecha correctamente	A porta emperra nos produtos colocados no interior da arca; demasiados produtos; Arca mal equilibrada.
Ruídos elevados	Verifique se o piso é plano, se a colocação do congelador esta estável; Se os acessórios do congelador estão devidamente colocados.
Dificuldades ocasionais na abertura da porta	Após a refrigeração, haverá uma diferença de pressão entre o interior e o exterior do congelador, resultando em dificuldade transitória na abertura da porta. Este é um fenómeno físico normal.
Condensação do calor do compartimento do congelador	O congelador pode emitir calor durante a operação, especialmente no verão, isso é causado pela radiação do condensador e é um algo normal. Condensação: o fenómeno de condensação será detectado na superfície externa e as vedações das portas da arca quando a humidade do ambiente for grande, este é um fenómeno normal e a condensação pode ser removida com uma toalha seca.
Som de fluxo de ar Zumbido Barulho	Os refrigerantes que circulam nas linhas de refrigeração produzem um libertar de som e ruídos, algo o que é normal e não afeta o congelamento. O ruído será gerado pelo compressor, especialmente ao arrancar e desligar. A válvula solenóide ou a válvula de comutação elétrica produzirão um ruído que é normal e não afeta a operação.

Tabela 1 Classes climáticas

Classe	Símbolo	Gama de temperatura ambiente
Temperado estendido	SN	+ 10 a + 32
Temperado	N	+ 16 a + 32
Subtropical	ST	+ 16 a + 38
Tropical	T	+ 16 a + 43

Temperado estendido: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 10 °C a 32 °C';

Temperado: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 32 °C';

Subtropical: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 38 °C';

Tropical: 'Este aparelho de refrigeração destina-se a ser usado a temperaturas ambientais variando entre 16 °C a 43 °C'.

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas no canal do fornecedor do serviço:

Especial para o novo padrão europeu

Peça encomendada	Fornecido por	Tempo mínimo necessário para provisão
Termóstatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Placas de circuitos impressos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Fontes de luz	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Dobradiças das portas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Puxadores das portas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Tabuleiros	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Cestas	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o último modelo ser lançado no mercado
Gaxetas de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o último modelo ser lançado no mercado

O prazo mínimo para a entrega de peças de substituição após a venda é de 15 dias. As informações do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidas através de um link do web digitalizada por um código QR, se existir, na etiqueta de eficiência energética do produto.

Caro cliente,

1. Entre em contato com a loja onde você faz a compra se deseja devolver ou substituir o produto. (Lembre-se de trazer a nota fiscal de compra.)
2. Entre em contato com o fornecedor de serviço pós-venda se o seu produto quebrar e precisar de reparo.

Telefone:

E-mail:

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vox, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-frizider-ks-1125-e-akcija-cena/>